

Cuatro ESQUINAS

Nº 138
7-MAYO-1999
ARANJUEZ

Sólo quedan 239 días para el año 2.000

iSusto en FYSE!



El Príncipe Felipe en Aranjuez

**Todas las
fotos de la
visita del
heredero**
(Página 6)



Pasión por Ibiza

**Ahora tu
Ibiza Pasión desde
1.490.000 ptas.**

Horario Taller, de 9,00 a 13,30 y de 15,30 a 19,00 horas. Exposición y ventas de 9,00 a 13,30 y de 15,30 a 21,00 horas.

EQUIPOS MECANICOS AUTOMOCION, S.A.



Ctra. de Andalucía, Km 44'300 - Teléfonos 891 40 44/891 38 42 - 28300 ARANJUEZ (Madrid)

Cine

Cine Aranjuez

Del 7 al 13: "Asesinato en 8 mm.". L a V: 19 y 21h. Sáb.: 19, 21 y 23 h. D: 17, 19 y 21h.

Multicines

Sala 1: Del 7 al 13: "La novia de Chucky". Sáb: 18,45. Dom.: 16,45. "Como caído del cielo". L a V: 18,45 y 20,45 h. Sab: 20,45 y 22,45 h. D: 18,45 y 20,45 h.

Sala 2: Del 7 al 13: "Star trek: Insurrección". L a V: 19,15 y 21,15h. Sab: 19,15, 21,15 y 23,15h. Dom: 17,15, 19,15 y 21,15 h. Información, tels: 91891 1710 y 91891 0602.

Multicines Berlanga

Sala 1: "Acción Civil". L a V: 19,30h. S y : 17 y 19,30. Sala 2: "Todo sobre mi madre". L a V: 19,30 y 22,30h. S: 17, 19,30, 22,30 y 0,50. D: 17, 19,30 y 22,30h. Sala 3: "Vampiros modernos". L a V: 17,30 y 22,30. S: 17, 19,30, 22,30 y 0,50h. D: 17, 19,30 y 22,30. Sala 4: "Muertos de risa". L a V: 19,30. S: 17 y 19,30. D: 17h. "Punkett y Maclean". L a V: 22,30. S: 22,30 y 0,50. D: 19,30 y 22,30. Sala 5: "Babe, el cerdito en la ciudad". S y D: 17h. "La fuente amarilla". L a V: 19,30 y 22,30. S: 19,30, 22,30 y 0,50. D: 19,30 y 22,30. Sala 6: "La vida es bella". L a V: 19,30, 22,30. S: 17, 19,30, 22,30 y 0,50. D: 17, 19,30 y 22,30. Tels. 91 891 4860 y 91 891 1672.

Exposiciones

Obra Social de Cajamadrid

Del 3 al 14. Colectiva de Amparo Macias, Juana Rodríguez, M^a Luisa Martínez y Narciso Rocha.

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Del 11 de mayo al 11 de junio. Exposición Homenaje a Antonio Saura. De 17 a 21 horas.

Sala Juan de Villanueva

Hasta el 14 de mayo. Fotografías "Cuatro miradas", del Fondo Cubano de la Imagen Fotográfica. De lunes a viernes, de 18 a 21 horas.

Centro de Arte de Getafe

A partir del 6 de mayo. Exposición de artes plásticas de Julián Casado.

Música

Obra Social de Cajamadrid

Sábado 8. Suite Opera "Libertad" por el Grupo La Rosa. A las 20h.

Lunes 10. Concierto benéfico a favor del Centro de Acogida en Bosnia, organizado por Juventud Misionera. A las 20h.

Miércoles 12. Recital de canto por Mabel Martín, acompañado al piano por José Vicente Alcegreca. 20h.

Jueves 13. Ciclo de Jóvenes Profesionales. Concierto a cargo de la Coral Quevedo de Torres. 20h.

Viernes 14. Baile Flamenco "Embrujo flamenco, al compás de la palabra". 20h.

Finca de La Chimenea

Viernes 7, sábado 8 y domingo 9 de mayo. Curso de gaita charra, impartido por José Ramón Cid. Información en Tfno: 91 8011169.

Casa Atarfe

Sábado 8. Actuación del Jayao y Antonio Benito a la guitarra. Baile y sevillanas. 23,30h.

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Sábado 8. Actuación del Grupo Modern Sax Quartet y Pedro Iturralde. 20h. Entrada: 500 ptas.

Lunes 10. Audición de guitarra a cargo de los alumnos de la Escuela Municipal de Música "Joaquín Rodrigo". 18,30h. Entrada gratuita.

Viernes 14. Actuación del Grupo de Saxofones SADA, a beneficio de Cáritas. 19,30h. Entrada: 500 ptas.

Teatro

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Domingo 9. Muestra de Teatro Escolar para los Centros Educativos de la localidad. 20h.

Nave de Cambaleo

Sábado 8 (23h.) y domingo 9 (20h.). "La Marimorena", a cargo de la cía Ambulantes Teatro.

Obra Social de Cajamadrid

Viernes 7. "Cinco horas con Mario", a cargo del grupo de teatro "Nuestra Mirada". 20h.

Varios

Centro Cultural Isabel de Farnesio

Miércoles 12 y jueves 13. XI Jornadas de APTREA sobre Alcoholismo. De 18 a 21h.

Martes 11. Ciclo "Amando, respetando...". Respetando los animales de compañía, a cargo de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Madrid. De 9,30 a 11 y de 11,30 a 13h.

Actividades sobre Kosovo

Sábado 8. Los antiguos componentes de la CLA (Cultura Libre de Aranjuez) organizan una serie de actividades con motivo de "las masacres realizadas tanto por Milósevich como por la OTAN". Concentración frente al Centro Cultural Isabel de Farnesio (17h.) y Charla-debate en una de las aulas del centro cultural, con la exposición de un video (19h.)

Chinchón (V Fiesta del Anís y del Vino)

Sábado 8. Acto inaugural con degustación de caldos (13h.). III Concurso de Gastronomía en la Plaza Mayor (14h.). Acto-Oficial inaugural, a cargo del Director General de Agricultura, Adolfo Cazorla, y la alcaldesa de Chinchón, Ana Magallares (17.30h.). Actuación del Grupo Jaral de la Casa Extremeña de Fuenlabrada (18h.). Juegos populares (19.,30h.)

Domingo 9. Misa de ofrendas de los productos tradicionales en la Iglesia Nuestra Sra. de la Asunción (12h.). Pregón Oficial de la Feria y entrada de carros (13h.). Degustación de vinos y anises (13.30h.) Concierto de la Banda de Música (17h.) Circuito en burro-taxi (18h.)

La Fuente de Baco



El ausente

Por Carlos López

Quizás no le gustaba el regalo modelo bolero que le marque las horas más amargas. Quizás no le apeteciera que la mirada al pasado le instale alguna cana más en lo pelos que le tomó al pasado. Quizás simplemente fue un ataque de mala educación sin efectos colaterales, o simplemente humanitario, o sea por ahorrarles una visión al resto de asistentes.

El caso es que se ausentó sin previo aviso. O al menos en el listado no figuraba la pertinente excusa de su incomparecencia. Aunque cuentan las crónicas que sólo los gusanos de los canapés de roquefort le echaron de menos.

Allí hubo de todo. Estuvieron los que dejaron guardada la alfombra roja en el trastero, junto al reloj del apócrifo campanario para cualquier emergencia. Acudieron los que se tomaron su etapa como algo eventual en lo que había que echar toda la carne en el asador. Se presentaron quienes se lo llevaron puesto y esa tarde se reconciliaron con su pasado. Brindaron todos juntos y se pusieron melancólicos pero ninguno echó de menos el ataque de varicela de antaño.

El ausente no está ya para esos trotes. Olvidado incluso por el olvido y ninguneado por las circunstancias, omite los escasos destellos de buena educación que en algún momento hasta el más recalcitante maleducado tiene. Alejado de los planos del poder tiene el mono del mando en plaza, de los cojones sobre la mesa, del aquí mando yo que para eso estamos. Suspira en algún bache de la nostalgia por los tiempos en que era masa distinguida entre la masa que corría a pedir cualquier cosa a golpe de prohibido el paso. Echa de menos los pasodobles de platino que se pegaba en la bicentenario. Todo eso tiene pocos visos de volver a suceder y quizás por eso le duele el alma. Nunca fue nadie y después de no ser algo más que eso se dio cuenta de seguir en el vacío. Una piedra por allí, una peonada por allá. Y delante nada, como nada por detrás. Todo en B, como en los mejores cárteles al otro lado del Atlántico.

Este tipo, pese a no ser coronel, no tiene quien le escriba y los que eran de los suyos le tiran pederretas. No somos nadie. Quizás por eso rechazó el resplandor plateado con agujas, para no saber que las horas siguen discurriendo sin su inestimable colaboración. Afortunadamente con su marcha parece que se evaporó el estado de ruina. Desde entonces debe pensar que algo le falló a los primitivos demócratas griegos, que no pensaron en un remedio para evitar debacles como la suya. El proletariado ya no es lo que era, lo tendría que haber adivinado Pericles.



A. Alonso

Recuperando la ilusión para nuestro colega Alberto. Desde que está al timón de la emisora municipal ha vuelto por sus fueros de periodista al pie de la noticia. De nuevo ha cruzado la delgada línea ¿roja?

Forofismo del bueno para el aficionado colchonero habitante en la zona de Las Cañas que cada vez que marca el atleti lanza un sonoro cohete. Con aficionados como estos no podemos ir a segunda.

No pares, sigue, sigue, no pares... para el Tren de la Fresa. Su último resoplido lo dio la pasada semana a la altura de Ciempozuelos. Cuando no falla la viela, falla un manguito. Ay, señor, señor.

Lavado de cara para la Glorieta del 1º de Mayo. El monumento está siendo acondicionado para que presente un mejor aspecto. Más vale tarde que nunca. Y por cercanía, a la sede de la UGT, que también está en proceso de renovación.

Estrella de muchos quilates para Pato Clavet, premiado por la Comunidad. La madurez del deportista ribereño para sí la quisieran muchos.

Técnicas de camuflaje para los quioscos de El Brillante. Las herrumbrosas celosías y los pinitos no sirven para ocultar el mamotreto. Como si ponen ramitas sobre un tanque, igual.

Jóvenes Laureles para Andrés Piquer y Raúl Alvarez, dos ribereños que con su trabajo artístico han triunfado allende nuestras fronteras, que diría Mabel. Y sin malos humos, como Aranda o Aitana.

Paz y armonía para los firmantes del convenio municipal, pese a quien pese y a quienes quieran silenciar la transparencia pública.

adivina, adivinanza ~~ssnsnivibs~~ ,snivibs

Es tan fuerte la vocación de servicio del Comando Peregil que cada vez que le guardan las espaldas al Evangelista parece que le secuestran. No hay más que ver la cara de asfixia que pone el pobre.

Edificio
Nuevo Deleite



**Para VIVIR
con
mayúsculas**

**Viviendas y Dúplex
con trastero
2, 3, y 4 dormitorios
Plazas de garaje**

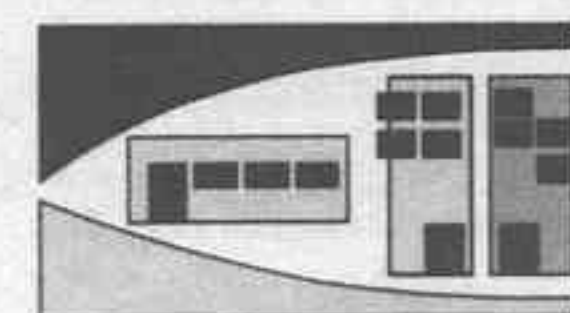
Gestiona y promueve

DESARROLLO
URBANO XXI, S.A.
gestión inmobiliaria



**En la nueva calle
Florida**

Información y venta



oficina
Inmobiliaria
aranjuez

API nº 1026

C/ San Antonio, 57 • Tels.: 91 891 07 54 / 91 892 55 09

por Luis Abad
LA CARICATURA



Bla, bla, bla...

"Hay que reseñar que Cristina Almeida no pudo asistir a la manifestación de AGFA el pasado sábado a causa de los problemas de Barajas. La explicación de su ausencia se debió a la ineficacia del Ministro Arias Salgado y no a tener un acto en otra localidad madrileña al que afortunadamente si pudo asistir"

¡Me lo expliquen!. Nota de prensa del grupo socialista.

"Si queréis fotos más tendréis que sacarlas en la comunión de mi sobrino el domingo"

sindicalista de CCOO a la prensa, durante la firma del convenio.

"¡Na!. Eso se lo chupa la tierra y no pasa na!"

Trabajador de FYSE al explotar un tanque de disolvente.

"Me he preocupado de llenar mi tiempo libre para que no exista"

Andrés Piquer, ribereño autor del libro "Leonor de Aquitania"

"No vuelvo a probar el limoncillo en la vida"

Alberto Villaverde

El mirador

Por César Torremocha

A veces los veo

Tienen entre catorce y diecisiete años. Son chicas y chicos, apenas han dejado la niñez. No van al colegio, no les apetece. Ellos no lo saben, pero son unos "fracasados escolares". Término por el que socialmente se reconoce a los que habiendo estado ocho o diez años en el Sistema Escolar no consiguen la titulación mínima. Graduado en Educación Secundaria, antes Graduado Escolar, y, mucho antes, el célebre Certificado de Estudios Primarios.

Madre, en la escuela me han dado el Certificado de Estudios. -¿Te han dado?...responde la madre. -Algo habrás hecho tú ¿no?...Bueno, ¡qué más da, madre!, el caso es que ya puedo ir a trabajar -eran los años sesenta, ¿se acuerdan?, el chico ya podía ir a trabajar-.

Ahora siguen soñando con el trabajo, pero los pocos que lo consiguen son explotados. No se dan cuenta, son tantas las ganas que tienen de agradar, de sentirse útiles que, antes de fracasar de nuevo, callan en su nuevo papel (¿Cuán-

tas chicas están realizando labores domésticas varias, sin contrato, sin horario, sin definición de tareas -las que se le ocurren al amo/a, todo lo más-sin sueldo, etc?

Otros, los más, en la calle; disimulan con sus congéneres, los que siguen sus estudios con suficiente aprovechamiento, y se hacen los fuertes ante ellos -"dime de que presumes y te diré" ya lo dice el dicho-. Están pasando el tiempo en las salas recreativas -antes billares- y en los descampados, miran al cielo y sueñan; sueñan, con volar (cruda realidad para los no alados). Cuando van solos por la calle, sus miradas van perdidas hacia ninguna parte.

El Sistema les niega la identidad, algunos -incluso- siguen figurando como escolarizados -los centros no se dan por enterados; otros, los más, no existen.

A veces los veo...son Pedro y María, Juan y José, Purita y Encarni, Encarnación y Manuel... A veces los veo.

el detalle

La Policía Local realizó durante 1998, 297 identificaciones y cacheos, intervino en 108 conflictos privados y en 273 actos de gamberrismo y reyertas. Además, atendió 212 casos de disparos de alarmas, 5 delitos con drogas, efectuó 44 detenciones y recuperó 9 vehículos.

¡A San Isidro!

Abónate antes del 15 de mayo y te regalamos San Isidro, el Mini Cossio y 4 canales más de cine hasta julio. Además, conseguirás la antena parabólica y la instalación totalmente gratis.

*Promoción exclusiva. No acumulable con ninguna otra oferta. Promoción válida del 1 de abril al 15 de mayo de 1999 (ambos inclusive), instalados en un plazo inferior a 90 días desde que se dieron de alta (en el caso de que por causas ajenas a Vía Digital el abonado no esté instalado en este periodo de tiempo perderá su derecho sobre el regalo promocional). Además el abonado podrá disfrutar de la Feria de Sevilla y de San Isidro, siempre que esté instalado antes o durante el periodo de los festejos. Los 4 canales de Cine Temático serán gratuitos hasta el 30 de junio de 1999 (éste incluido). Sólo será regalada la antena individual. Bases de la promoción depositadas ante notario.

Carteles de lujo. Faenas memorables. Toros de mucho trapío. Vamos a la feria taurina más grande, en directo y en exclusiva. Todos a San Isidro con Vía Digital.

BAZAR TOLEDO y DON SONIDO

C/ Postas, 2 •
Tf. 91 891 06 25 •



Convenio



Nadie es más que otro si no hace más que otro

Ramiro de Maeztu

La Plan tilla

Tres años han tardado las secciones sindicales de UGT, CCOO y CSIF y el Ayuntamiento de Aranjuez en llegar a un acuerdo para la firma del convenio colectivo. Después de casi una legislatura de duros enfrentamientos se ha firmado la paz, para algunos casi de tapadillo. Sobre el papel no parece que haya habido vencedores ni vencidos. Cada parte ha conseguido algo importante. El Ayuntamiento, que los sindicatos retiren de los juzgados todas las demandas que tenían contra la delegación de personal y por otra parte la bonita imagen del consenso que siempre favorece, especialmente con unas elecciones a la vuelta de la esquina. Los sindicatos han logrado tranquilizar a los trabajadores ante un hipotético proceso de privatización. Aunque este se produjera, los empleados municipales siempre tendrían la opción de quedarse en el Ayuntamiento y éste estaría obligado a respetar su decisión. Además todos aquellos que no firmaron el Plan de Catalogación y renunciaron a su subida salarial, podrán cobrar a partir de ahora, ese dinero con carácter retroactivo. Vistas así las cosas, no se entiende el espectáculo de puesta en escena de la firma del convenio. La única que mostraba una sonrisa de oreja a oreja era la delegada de personal, Gloria Encinas. No tuvo inconveniente en hablar con la prensa, en dejarse fotografiar y en parecer la gran triunfadora del evento. En el lado opuesto, UGT y CCOO se mostraron huraños, desconfiados... dando la sensación de tener algún problema de conciencia en llegar a un acuerdo con los populares. En un arrebatado de no se sabe muy bien qué, tanto UGT como CCOO anunciaron que no hablarían con los periodistas. Muy bien, están en su derecho si así lo consideran. Lejos de pararse aquí llegaron incluso a amenazar a la prensa, que no estaba allí nada más que cumpliendo con su obligación, para que no hiciesen fotos. ¿Desde cuándo se puede impedir que la prensa haga fotografías en actos públicos?. ¿En que país creen vivir estos señores?. ¿Quiénes sino ellos mismos han convertido ese convenio en motivo noticiable a lo largo de estos años?. Después de tanto vocerío reclamando transparencia en las instituciones públicas querían que la prensa hiciera mutis por el foro. Sin querer darnoslas de chuletas, lo que no es de recibo es que quieran ponerle puertas al campo. Si ellos estaban defendiendo sus derechos, nosotros no hicimos nada más que lo propio con los nuestros. Al final UGT entró en razón, no así CCOO que se mostró más brusca que nunca. Además el espectáculo en cuestión también puso sobre la mesa las diferencias que últimamente han surgido entre ambas centrales sindicales. UGT y CCOO llevan un tiempo que ya no están a partir un piñón. Después de una legislatura de "hermandad" parece que han llegado a un punto en el que cada uno ha elegido un camino. Es UGT la que sin duda ha marcado el distanciamiento, mientras CCOO ha optado por la continuidad. ¿Qué ha pasado?. ¿Diferencias de planteamiento ideológico? ¿Diferentes intereses?... Continuará.

El País: Mercedes Santos ABC: Margarita Martínez El Comercio: Pedro Mora El Mundo: José Angel Rodríguez La Ilustración: Luis Abad El Diario Médico: Antonio Alonso La Vanguardia: Carlos López El Adelantado: José González Granados La Verdad: Mabel García La Voz de Galicia: Victoria López

Edita: **Cacera Pileros S.L.** Dirección: **Capitan, 72 2º C ARANJUEZ.**
Teléfono y fax: **91 892 08 20** Imprime: **MILOVI S.L.**

TALLER MECANICO DEL ALAMO



Reparación de Automóviles Gasolina y Diesel. Distribuciones. Puesta a Punto. Reparación de Inyectores. Carga y Comprobación de Aire Acondicionado. Dirección. Suspensión, frenos, engrase y cambio de aceite

Ctra. MADRID-CADIZ, 17 (Gasolinera PETRONOR)
Tels: 892 1912 · 908 817 005
ARANJUEZ

¡NO SE FIE DE LA PRIMAVERA!



RECUERDE QUE LOS BICHOS PUEDEN ATACARLES EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO

Campaña de primavera

- Control de Plagas (desinsectación, desratización y fumigación)
- Contenedores Higiénicos
- Bacteriostáticos, etc.

Presupuestos gratuitos

Distribuidores Oficiales de SER+KONTEN

C/ Delicias, 39 Tels: 91 891 8128-91 801 1352 ARANJUEZ

El Príncipe de Asturias visitó Aranjuez

El Príncipe Felipe de Borbón inauguró el pasado jueves en Aranjuez el I Congreso de Empleo Juvenil. A las 12,30 h hacía su entrada en el Centro Cultural Isabel de Farnesio acompañado por Alberto Ruiz Gallardón, Presidente de la Comunidad de Madrid, José María Cepeda, Alcalde de Aranjuez y varios representantes de la Confederación Española de Jóvenes Empresarios. Una multitud de vecinos se dieron cita en las inmediaciones del centro para saludar al Príncipe, que realizaba su primera visita oficial a este Real Sitio.

Texto: Mercedes Santos

Fotografías: Margarita Martínez y Antonio Alonso



responsabilidades. El desempleo juvenil significa una gran pérdida de recursos económicos. La juventud actual está ansiosa por trabajar". El Príncipe insistió en que el trabajo es indispensable para el desarrollo personal y profesional de los jóvenes y aprovechó la ocasión para animar a los empresarios y a las administraciones públicas para que creen políticas firmes que generen empleo. Por último, D. Felipe dio por inaugurado este congreso que durará dos días y contará con la presencia de empresarios europeos y latinoamericanos y que se desarrollará conferencias y mesas redondas.

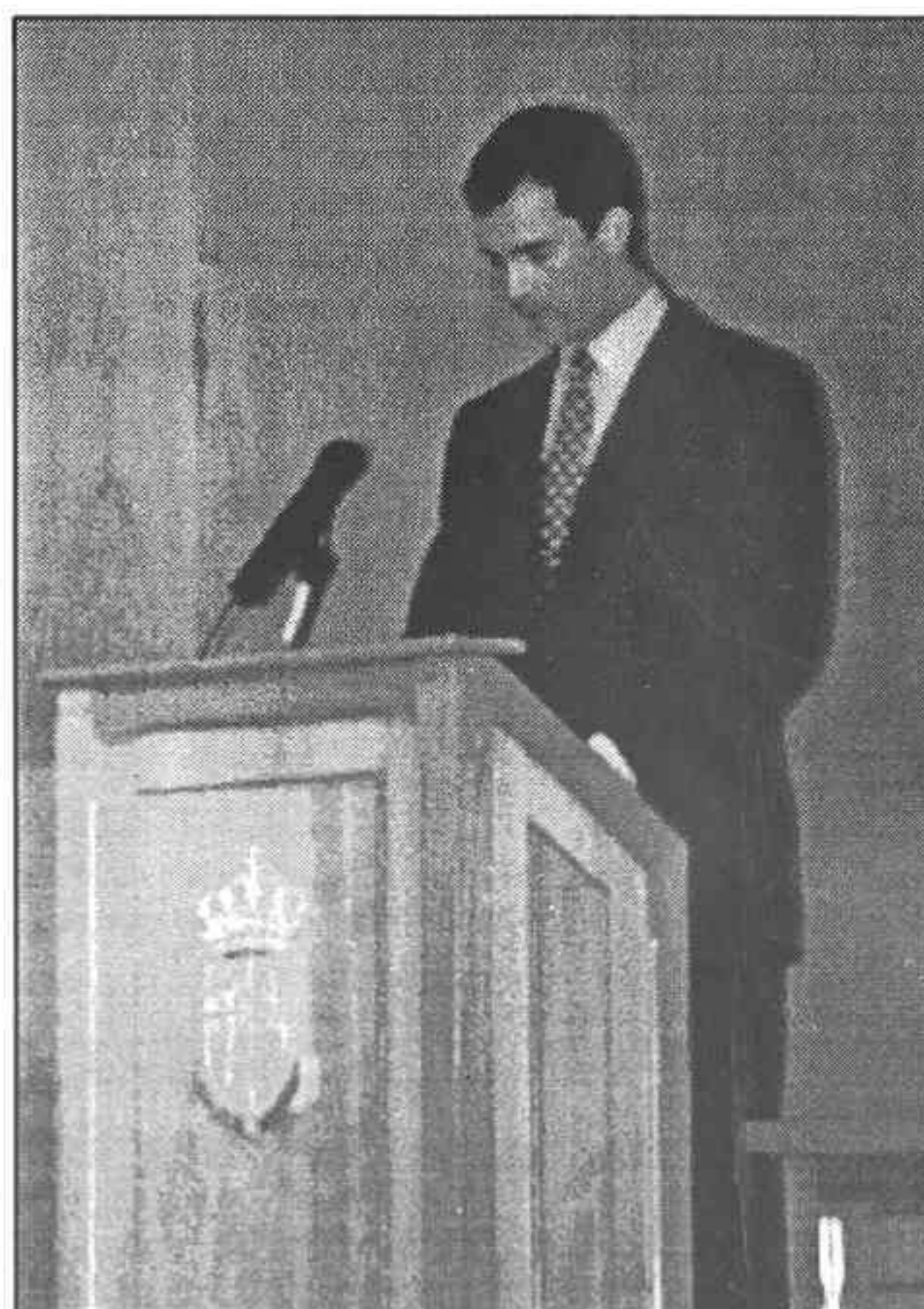


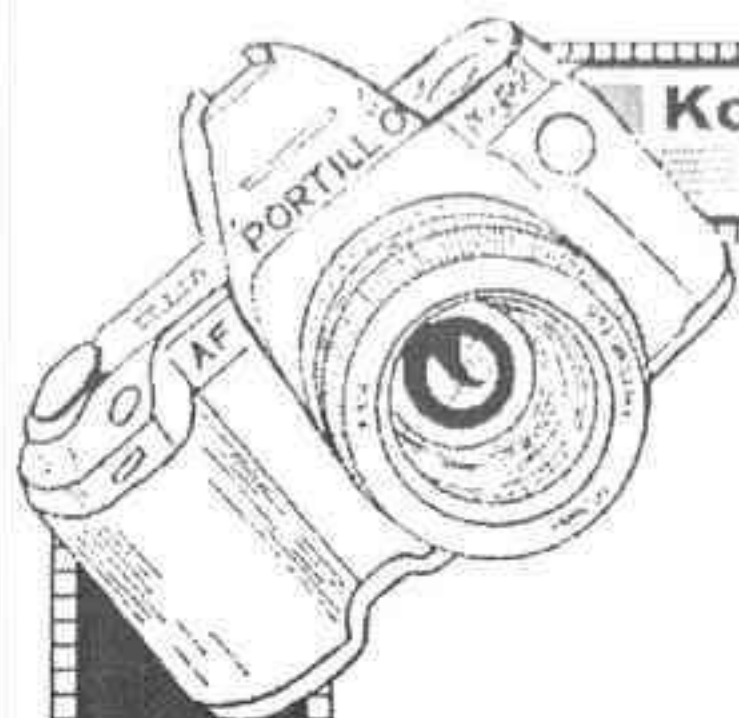
Un enorme dispositivo de seguridad esperaba a Don Felipe a su llegada a Aranjuez. Desde hace varios días la policía había estado controlando todos los accesos. A las 12,30 horas en punto hacía su entrada la comitiva en el Centro Cultural Isabel de Farnesio entre una nube de periodistas y cámaras.

El primero en tomar la palabra en el acto de presentación de este I Congreso Internacional de Empleo Juvenil fue el alcalde ribereño. "La relación de la familia Real se ve hoy reforzada con vuestra presencia" dijo Cepeda. Muy breve en su discurso, el alcalde agradeció la visita del Príncipe y la celebración de este congreso en nuestra localidad y terminó citando al Rey en un discurso del año 1985 en el que se hacía eco de la necesidad de apoyar a la juventud "en la que hemos de cifrar nuestras esperanzas de futuro". Posteriormente tomaron la palabra varios responsables de la Confederación Española de Jóvenes Empresarios. "Estos días nos proponemos analizar, junto a jóvenes empresarios, responsables de distintas administraciones y expertos tanto nacionales como internacionales, todas las circunstancias que rodean la problemática de la creación de empleo juvenil" explicó Miguel Garrido, Presidente de la Confederación.

Ruiz Gallardón aportó datos sobre la creación de empleo juvenil en la Comunidad de Madrid y en el apoyo que desde esta institución se está dando a la formación y a la generación de autoempleo. "Desde el 96 se han creado en Madrid 809 empresas y han nacido 1842 nuevos empresarios. Se han creado 246.300 puestos de trabajo de los que más de 45.000 han sido jóvenes. El paro juvenil ha disminuido en más de 20 puntos porcentualmente, a un ritmo mayor que en el resto de España. Esto se debe a que en Madrid tenemos jóvenes emprendedores y a que las políticas de empleo juvenil están dando sus frutos".

Por último, el Príncipe Felipe agradeció la invitación y aseguró que la sociedad "No puede desperdiciar la energía juvenil. Hay que procurar la integración socioeconómica de la juventud y esta tiene que asumir también sus





Kodak
PRODUCTOS EXPRESS COLOR

FOTO

Poolillo

C/ Stuart, 52
Tel. 91 892 1870
Aranjuez

POR 3 REVELADOS 1
PELÍCULA DE VIDEO

PRECIOS REVELADO DE
CARRETES EN TAMAÑO 15x21

36 fotos..... 1.992 ptas

24 fotos..... 1.428 ptas

12 fotos..... 864 ptas

(Revelado de negativos incluido)

Riguroso control de calidad y revelado en papel KODAK-ROYAL. Ya puede Ud. hacer sus propios reportajes de boda, comuniones, bautizos, etc... al tamaño y calidad profesional con un excepcional precio.

COMPRE AHORA LA CÁMARA
Y PÁGUELA EN 10 MESES.



Informe X

Almansa 3 · Tfn. 91 891 68 28 · Fax. 91 892 51 85
ARANJUEZ

Pentium II Profesional

-Equipo

Microprocesador Pentium II 350 Mhz INTEL ®
Disipador-ventilador
Placa Base SOYO ® SY - 6 BA + BX, AGP, 133 Mhz
Disco Duro UDMA 4'3 Gb
Memoria RAM de 32 Mb. DIM SDRAM PC-100
Tarjeta Gráfica S-3 TRIO AGP 4 Mb. SGRAM
Disquetera 3 1/2 para 1'44 Mb
Monitor 15" Digital OSD 0'28
Teclado Windows ® 98 PS2 108 Teclas + Eurotecla
Ratón compatible con Windows ®
Alfombrilla ratón
Minitorre ATX OEM

Ptas. 100.000*

Impresora Hewlett Packard 710 C

Ptas. 30.295*

*IVA no incluido



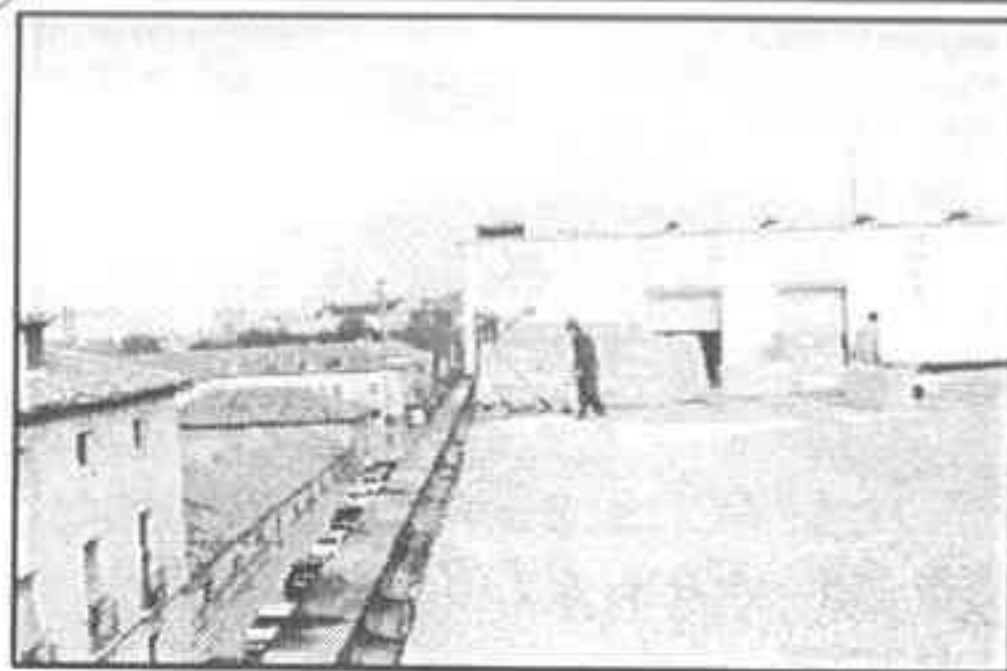
Hotel-restaurante MERCEDES

Nuevos salones para sus mejores celebraciones (bodas, comuniones, reuniones de empresa, etc.)



Piscina, jardín, zonas verdes...

Carretera de Madrid, 15. Tfno: 91 891 04 40 y 91 892 20 14 ARANJUEZ



Obras de reparación en la Casa del Pueblo

La sede de la Unión Comarcal de UGT ha comenzado la reparación de las cubiertas y el antiguo gimnasio

Mercedes Santos. El histórico edificio conocido popularmente como Casa del Pueblo, actual sede de la Unión comarcal del sindicato UGT, ha iniciado una serie de obras de reparación. El inmueble se encontraba en bastante mal estado, ya que desde 1967 en que fue construido, no habría sufrido ninguna obras de mejora. Ahora, los actuales inquilinos han querido darle una manita de pintura y algo más, para lograr que el edificio llegue en perfectas condiciones al siglo XXI.

Las obras se iniciaron a mediados del mes de abril y está previsto que finalicen, en esta primera fase, en verano. Lo primero que han acometido es el tejado. Las cubiertas estaban muy mal y había numerosas goteras. Ahora se están impermeabilizando y aislando. También se está reformando lo que antes era el gimnasio, que irá destinado a una sala multifuncional abierta a distintas asociaciones y grupos locales. También se quiere poner aquí un sala de exposiciones. *"Ya hemos hablado con la Fundación Largo Caballero y nos gustaría inaugurarla con una muestra fotográfica sobre los Niños de la Guerra"* nos comentó Juan Carlos Ramírez Panadero, Secretario General de la comarca sur por UGT.

En la planta de arriba se va a habilitar un espacio para biblioteca sindical abierta a todos los trabajadores, una sala de estudio y en un futuro se quiere acometer el salón de actos. Aunque esto ya son palabras mayores. La financiación de estas obras corre a cargo de UGT Madrid. Debido a estas reformas se ha tenido que trasladar el medidor de pólenes (perteneciente a la red polínica de la Comunidad de Madrid) al tejado del ambulatorio.

HISTORIA

El edificio que ahora se va a reformar data de 1967, año en que



Trabajos en las cubiertas de la Casa del Pueblo

fue construido, tras demolerse en el 65 el antiguo. Anteriormente, en diciembre de 1932 se inscribían las escrituras para la construcción de lo que sería la primera casa sindical ribereña. Fue adquirida por la Sociedad de Agricultura "La fresa", el Sindicato Azucarero y del Alcohol Industrial, la Sociedad de Dependientes del Comercio, la Sociedad de Obreros de la Madera, la Sociedad de Camareros y la de los Albañiles "La Catana", el Sindicato Provincial de Artes Blancas, el Sindicato Metalúrgico y Similares, la Sociedad del Agua, Gas y Electricidad, el Sindicato Ferroviario, la Sociedad del Arte Textil y la Sociedad de Tramoyistas. Cada uno puso su dinero y participó en la construcción. En 1944 la Comisión Interministerial calificadora de los Bienes Sindicales Marxistas declararon que los bienes pertenecientes a la Casa del Pueblo pasaban a la Delegación Nacional de Sindicatos F.E.T. de las JONS. El edificio volvería a manos de la UGT en 1979, aunque oficialmente no lo haría hasta 1980.

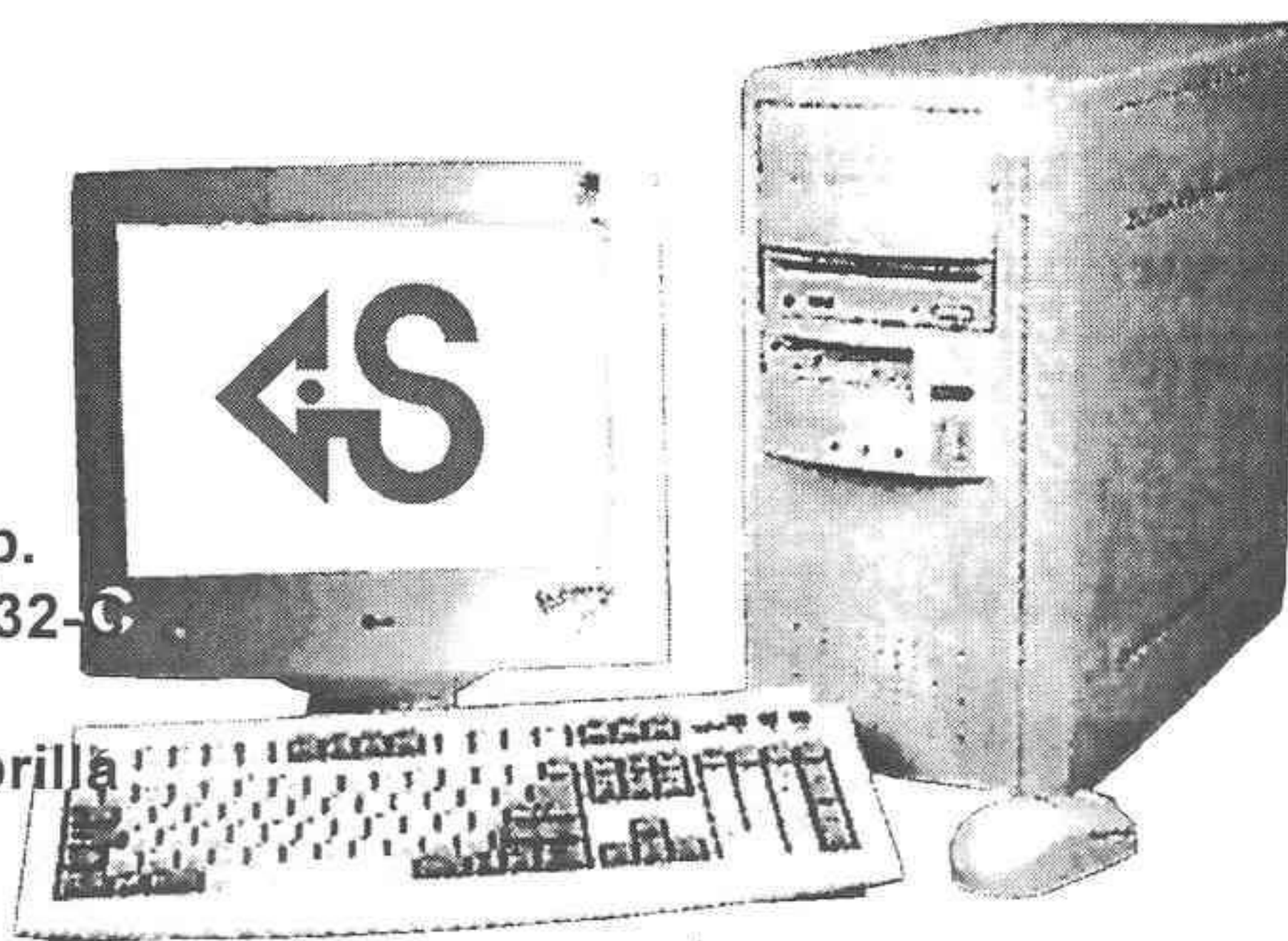
INFORMATICA Y SISTEMAS



ORDENADOR PENTIUM II 350 MMX

- Procesador Intel P-II 350 MMX
- Placa Base Intel BX ATX PCI 100MHz
- Memoria SDRAM 32 MB 100 MHz
- Disco Fijo E-IDE 4,3Gb 1ª Marca
- Unidad de disco 3 1/2 HDD
- Monitor 14" color SVGA 0.28 baja radiación no entrelazado.
- Tarjeta Gráfica SVGA PCI 1024x768 4MB amp.
- Interface: 1 paralelo centronics, 2 serie RS-232-C
- Caja formato SEMITORRE ATX
- Teclado expandido. Ratón 400 d.p.i. y alfombrilla
- Garantía de un año

Cra. Andalucía, nº 5
(Frente a la Iglesia San Antonio)
28300 ARANJUEZ
Tel. 91 892 22 90 · Fax: 91 892 26 78



*IVA no incluido

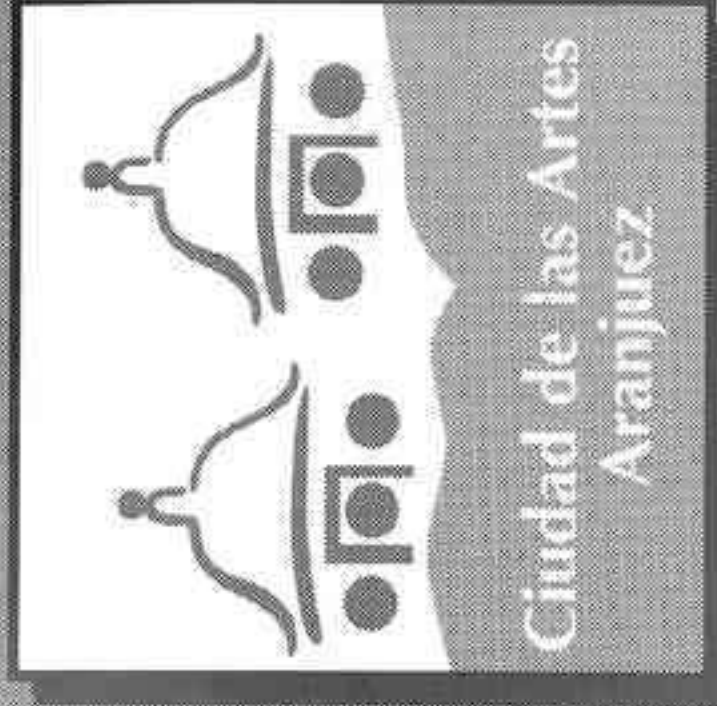
Opción Multimedia:
CD-Rom 40X - T.Sonido 16 bits
Altavoces 60 W - 12.900 pts*

104.900 PTAS.

Servicio Técnico y Distribuidor Oficial:



Ciudad de las Artes ARANJUEZ



Chalets en Ciudad de las Artes

- 180.000 m² de zonas comunes ajardinadas y paseos peatonales.
- Zona comercial y educativa, instalaciones deportivas.
- Cada vivienda cuenta con parcela privada y aparcamiento.

Memoria de calidades

- Fachada de ladrillo visto
- Carpintería exterior de aluminio lacado en blanco, con doble acristalamiento Climalit.
- Puerta principal blindada.
- Parquet de roble en dormitorios y cerámicas esmaltada en hall, salón, cocina y baños.
- Sanitarios Roca.
- Armarios empotrados.
- Calefacción y agua caliente mediante caldera mixta individual de gas natural...

...Y todo esto en el mismo casco urbano de Aranjuez

Modelo Herrera

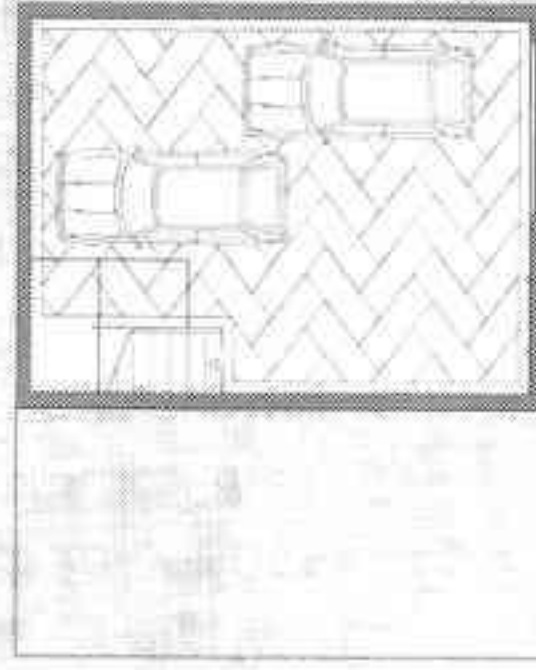
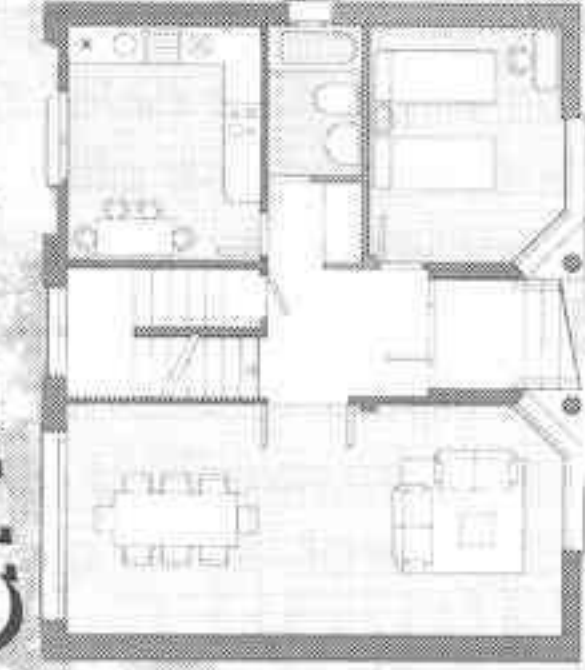
Modelo Palladio

Modelo Villanueva

MÁS DE 16 MODELOS DE CHALETS!
DE 3 A 6 DORMITORIOS, CALIDADES DE LUJO
A PARTIR DE 18.350.000 + I.V.A.



Modelo Villanueva
Individual, 3 dormitorios
Sup. construida 108,30 m²



Modelo Herrera
Individual, 4 dormitorios
Sup. construida 232,82 m²

Modelo Palladio
Semiadogado, 4 dormitorios
Sup. construida 165,62 m²

INFORMACIÓN CHALETS
Avda. de las Infantas, 12

91 892 36 32

VIVIENDAS
PARCELAS
JARDINES

PROMINAR

10 • Información Firma del Convenio Colectivo del Ayuntamiento

UGT, CCOO y CSIF firmaron el convenio junto a la Delegada de personal, Gloria Encinas



Mercedes Santos. Las tres secciones sindicales con representación en el Ayuntamiento: UGT, CCOO y CSIF firmaron junto a la Delegada de personal el convenio colectivo para el personal laboral. Después de tres años de negociaciones, múltiples desencuentros y críticas de unos y otros, al final se ha llegado al consenso.

"Yo lo valoró muy positivamente ya que se ha conseguido lo que se pretendía desde el principio de las negociaciones, llegar al consenso de todas las secciones sindicales. Van a salir beneficiados todos los trabajadores municipales. Además este convenio es muy similar al pacto y al acuerdo de funcionarios firmado en junio del año pasado" aseguró Gloria Encinas, Delegada de Personal. Según Encinas "Además del convenio también se ha firmado un acuerdo por el que los sindicatos retiran las demandas que tenían presentadas contra el ayuntamiento y nosotros nos comprometemos a pagar los atrasos de aquellos trabajadores que no se sumaron al plan de catalogación". La delegada reconoce que ese plan de catalogación fue un documento inicial sobre el que habrá que seguir trabajando en el futuro "Se están manteniendo varias reuniones a través de una comisión de seguimiento y tendremos que resolver todos los problemas que quedan pendientes"

Para los sindicatos, a excepción de CCOO que se negó a hacer declaraciones a la prensa, la firma de este convenio también es muy positiva para todos.

"Es un buen convenio aunque es cierto que no recoge todas las reclamaciones que venimos haciéndoles desde tiempos inmemoriales. Lamentamos mucho que no se hayan dado cuenta de que las reclamaciones que les estábamos haciendo eran las justas y hayan tardado tres años en comprenderlo. Si se hubiera llegado a un acuerdo hace tres años habríamos evitado que los compañeros que están en ONYX estén en las condiciones en que ahora están" señaló Alejandro Rivera de UGT. Para este sindicato aun quedan flecos sueltos por resolver como "una nueva relación de puestos de trabajo y en consecuencia una nueva catalogación, el problema de los trabajadores cuyos sueldos han quedado congelados etc"

Para CSIF este convenio también es muy positivo, ya que aunque el ayuntamiento pueda privatizar algún otro servicio los trabajadores que se vieran afectados podrían elegir entre marcharse a la empresa privada o quedarse en el ayuntamiento. "Es un paso importante que supone un logro en las reivindicaciones que los sindicatos venimos haciendo desde hace tiempo, supone una mayor estabilidad en el empleo y además se ajusta al pacto de eficacia limitada que ya firmamos en junio del 98" agregó Angel Acevedo. Durante la firma del convenio se produjo un pequeño altercado cuando sindicalistas de UGT y CCOO se negaron en un principio a que la prensa pudiera sacar fotografías del acto.

Un viaje recordará a los gancheros del Tajo

C.E. Del 12 al 23 de mayo, cuatro personas realizarán a pie el trayecto que se narra en el libro "El río que nos lleva" de José Luis Sampedro. El trayecto partirá de Peralejos de las Truchas y seguirá por Poveda, Zaorejas, Ocentejo, Trillo, La Puerta, Sacedón, Zorita, Mazuecos, Fuentidueña, Colmenar de Oreja, para terminar en Aranjuez.

El viaje, de unos 300 km, recordará el antiguo trayecto realizado por los gancheros del Tajo. Los miembros de esta curiosa expedición serán Julio Azcárate y Juan Díaz ambos de 76 años de edad, Mariano Escolano de 71 y Gustavo Sarrión de 46. Todos ellos tienen una gran experiencia en viajes de este tipo, el más conocido el que hicieron por tierras de la Alcarria recordando a otro gran escritor español, Camilo José Cela.

Los organizadores y expedicionarios esperan la colaboración del Ayuntamiento ribereño para llevar a cabo al final de su trayecto un acto homenaje a José Luis Sampedro. Los participantes en esta marcha ya han hablado con el escritor para explicarle su proyecto y aseguran contar con su apoyo y colaboración.

Se avería el Tren de la Fresa

C.E. Tras el incidente sufrido por el popular tren turístico hace una semana, cuando fue apedreado por unos gamberros resultando herido uno de los pasajeros, el pasado sábado, el citado tren volvía a sufrir otro percance. Según el diario El PAIS, una avería en la locomotora de vapor motivo que sus cuatro vagones de madero y los 300 pasajeros que hacían el trayecto se quedaran tirados en medio del campo. La avería sucedió sobre las seis de la tarde, poco antes de llegar a Ciempozuelos y cuando regresaba a la capital. RENFE mandó una máquina que arrastró el convoy hasta la estación más próxima, mientras ofrecía a los pasajeros volver a Atocha en un tren de cercanías. Estos se negaron y tuvieron que esperar cerca otra hora más en Ciempozuelos a que llegará una máquina capaz de llevarles a su destino. Este es el segundo incidente que le ocurre al famoso Tren al mes escaso de su puesta en marcha esta temporada.

PRÓXIMA APERTURA FIESTA DE INAUGURACIÓN CON ACTUACIÓN MUSICAL
2ª copa gratis

BAR LAMBDA

Ctra. de Madrid, 7 Tfno: 91 891 82 35



Vinos y cervezas, tapas variadas, aperitivo especial sábados y domingos. Celebraciones y fiestas privadas

GA winterthur
GESTORÍA-ASESORÍA
MENA-GARRIDO
AGENCIA DE SEGUROS

**Gestoría administrativa
Asesoría jurídica, laboral, fiscal,
contable
Seguros Winterthur**

C/ de la Concha, 14 bajo
Tels. 91 891 18 41/ 08 85
Fax. 91 892 52 23
• 28300 ARANJUEZ •

alimentación
PAQUITA
especialistas en bocattas

Recuerde:
DON BACON
DOÑA TORTILLA
SRTA. CHISTORRA
MISTER CHOPPED
SUPER PERRITOS
SANDWICHES...
Recién hechos y calentitos

El mejor pan a 50 pta/barra

Ahorro Familiar: **MES**

AÑO	
UNA BARRA DIARIA	150 pta 1.800
DOS BARRAS	300 pta 3.600
TRES BARRAS	450 pta 5.400
CINCO BARRAS	750 pta 9.000

¡¡¡USTED DECIDE!!!

Calandria 2 · ARANJUEZ ·

<http://www.aranjuez.com/comercio/frutos-secos/paquita.htm>

El Alto Stuart Es Hermoso

Electrodomésticos

Somos
Fábrica
Precios sin
Competencia

STUART 119



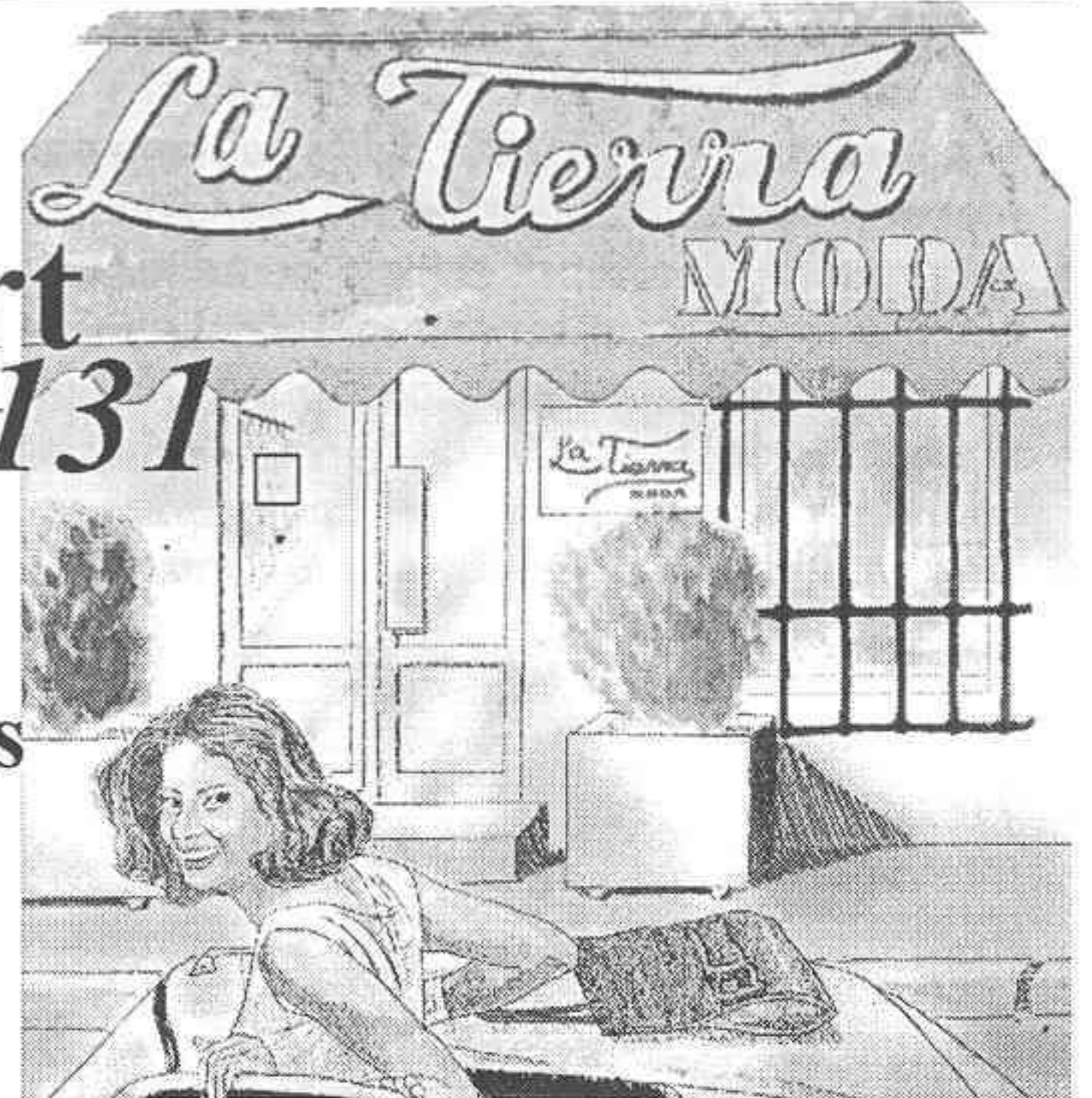
Aire Acondicionado
3.024 frig. y
3.629 Kk.
165.000 pts.

Frigorífico Superser
2 motores, 1'85 m
77.000 pts

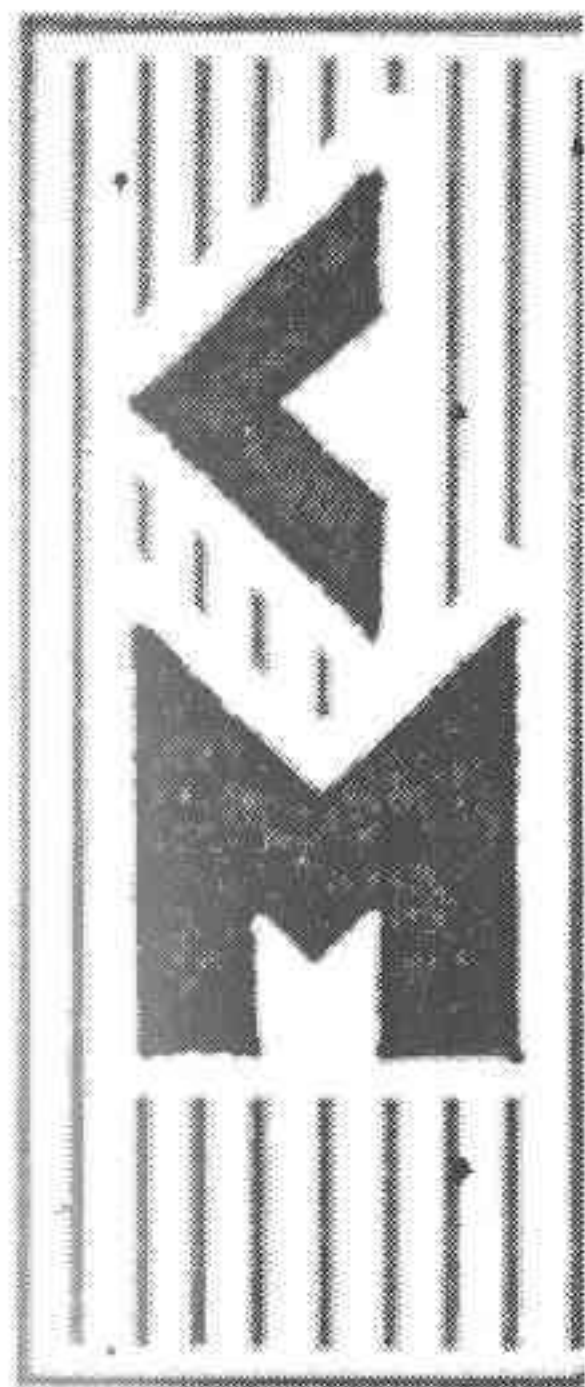
Lavadora
Zanussi TV 21" Stereo
1.000 rev. 45.900 pts.
69.000 pts

Stuart
131

Venta de
muestrarios



Te ofrece la Semana de la Blusa
TODAS 3.900 pts



CRISTALERÍA MONZÓN

Instalaciones Comerciales
Cristales Decorativos
Cuadros
Lunas de Coches y
Camiones

Stuart, 132 · Tf. 91 891 35 98 ·
ARANJUEZ ·



Stuart, 123 · Tf.
91 891 44 32
ARANJUEZ

COMERCIAL

GARY

Productos de peluquería

Cosmética

Perfumería

Complementos

Cadenas de Tintorerías
Perea

Stuart, 117 · Tf. 91 891 12 74

Americana, Pantalón, Falda Lisa,
Jersey, Blusa o Chaleco

(cualquiera de estas piezas).... 450 pts

Además le regalamos la limpieza de una Corbata por
cada prenda que nos traiga

Especialistas en
Ante, Piel, Cuero,
Mantas, Edredones y
Plumíferos

Nosotros Sí
somos
Tintoreros

Y también en Moreras, 11 · Tf. 91 891 25 64

taberna
casa
PABLETE

Fundada en 1946

50 AÑOS

A SU SERVICIO

C/ STUART, 108 TEL. 91 891 03 81
ARANJUEZ

Fin de semana electoral

El PP presenta su candidatura este viernes y el PSOE el sábado

Margarita Martínez. El Partido Popular y el Partido Socialista de Aranjuez han elegido este fin de semana para hacer oficiales sus respectivas candidaturas a las elecciones del 13 de Junio. Los encargados de romper el hielo serán los integrantes del PP, que celebrarán un acto en los salones Las Fuentes a partir de las nueve y media de la noche de este viernes, al que asistirá el presidente del PP de Madrid, Pío García Escudero. En él se presentarán las veinticuatro personas que componen la lista popular y se darán las directrices del programa con el que concurrirán a los comicios municipales. Además se proyectará un video, en el que se podrán ver imágenes de los proyectos que pretende desarrollar el PP en la próxima legislatura si gana las elecciones y en el que aparecen cada uno de los candidatos. Este video se repartirá después entre la población, como ya sucedió en el año 95.

Un día después será el PSOE el encargado de presentar su candidatura en una celebración a la que han llamado "Fiesta de la Rosa", que tendrá lugar en las instalaciones de La Piragüera.



Estos son los veintiún candidatos del PP

Para este jornada se han preparado una serie de actividades, que darán comienzo a las doce del mediodía y se alargarán hasta las doce de la noche. La mañana estará dedicada a los niños, que podrán disfrutar de castillos neumáticos, zancudos y malabaristas, cuentacuentos, guiñol, etc. Para los que deseen quedarse a comer se preparará una paella gigante. A las siete de la tarde darán comienzo las intervenciones políticas, que se repartirán entre el candidato del PSOE a la alcaldía, Lorenzo Sánchez Gil, la candidata a la Presidencia de la Comunidad, Cristina Almeida y el Secretario de Movimientos Sociales de la FSM, Arturo García Aizpiri. Después llegará el turno de la música, con las actuaciones de Hot Burrito, Mala Fama, Abuelo Jhones, Cañones y Mantequilla, Sherif Wallace y el cantautor Daniel Francia. Además de esta fiesta de la piragüera, continúan las Jornadas de Política Abierta, que se desarrollan todos los viernes en el centro cultural Isabel de Farnesio. La de este viernes versará sobre el empleo y correrá a cargo de Manuel Escudero, coordinador socialista del Programa 2.000. A continuación se desarrollará una charla-coloquio con los asistentes.



Los candidatos del PSOE en una foto que se está enviando a todos los hogares de Aranjuez



ii En Aranjuez !!

SALESIANOS LOYOLA

Cnam - Universidad Profesional Europea

**UN
GRAN
RETO**

**Un título europeo compaginando
ESTUDIO y TRABAJO
con un horario cómodo: de 18 a 22 h**

**EN
CUATRO
AÑOS**

**TITULO AVALADO POR EL MINISTERIO DE
EDUCACIÓN DE FRANCIA**

**Especialidades
que demandan
PROFESIONALES**

- * Electrónica Industrial
- * Mecánica de Estructuras
- * Informática de Empresas
- * Contabilidad Financiera
- * Seguridad Industrial

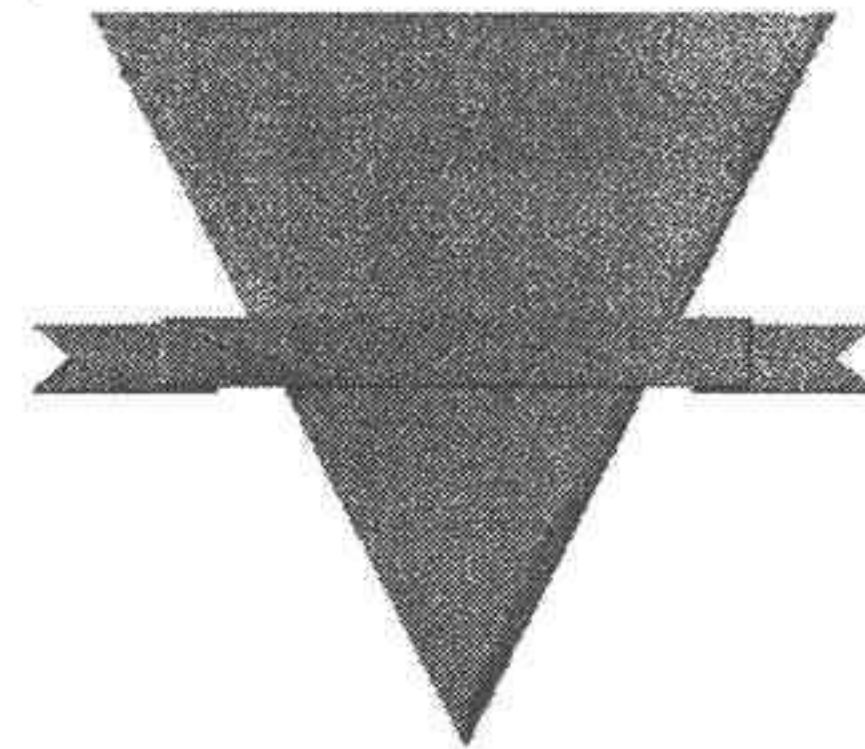
INFORMACIÓN
Salesianos-Loyola
Oficina Cnam
Tf. 91 891 0505



BUSQUE ESTE DISTINTIVO

PARKING GRATUITO

POR CADA 1000 PTS. DE COMPRA LE
REGALAMOS UNA FRACCIÓN DE 15 MINUTOS
HASTA UN MÁXIMO DE 2'30 HORAS



Las obras están finalizando

PRONTO INAUGURAMOS

Algunos tienen parking gratuito

NOSOTROS TAMBIÉN

Otros tienen servicio a domicilio

NOSOTROS TAMBIÉN

*Pero además le ofrecemos Calidad, Frescura, Trato Personalizado
y un sinfín de ventajas más*

¡VENGA A COMPROBARLO!

MERCADO DE ABASTOS

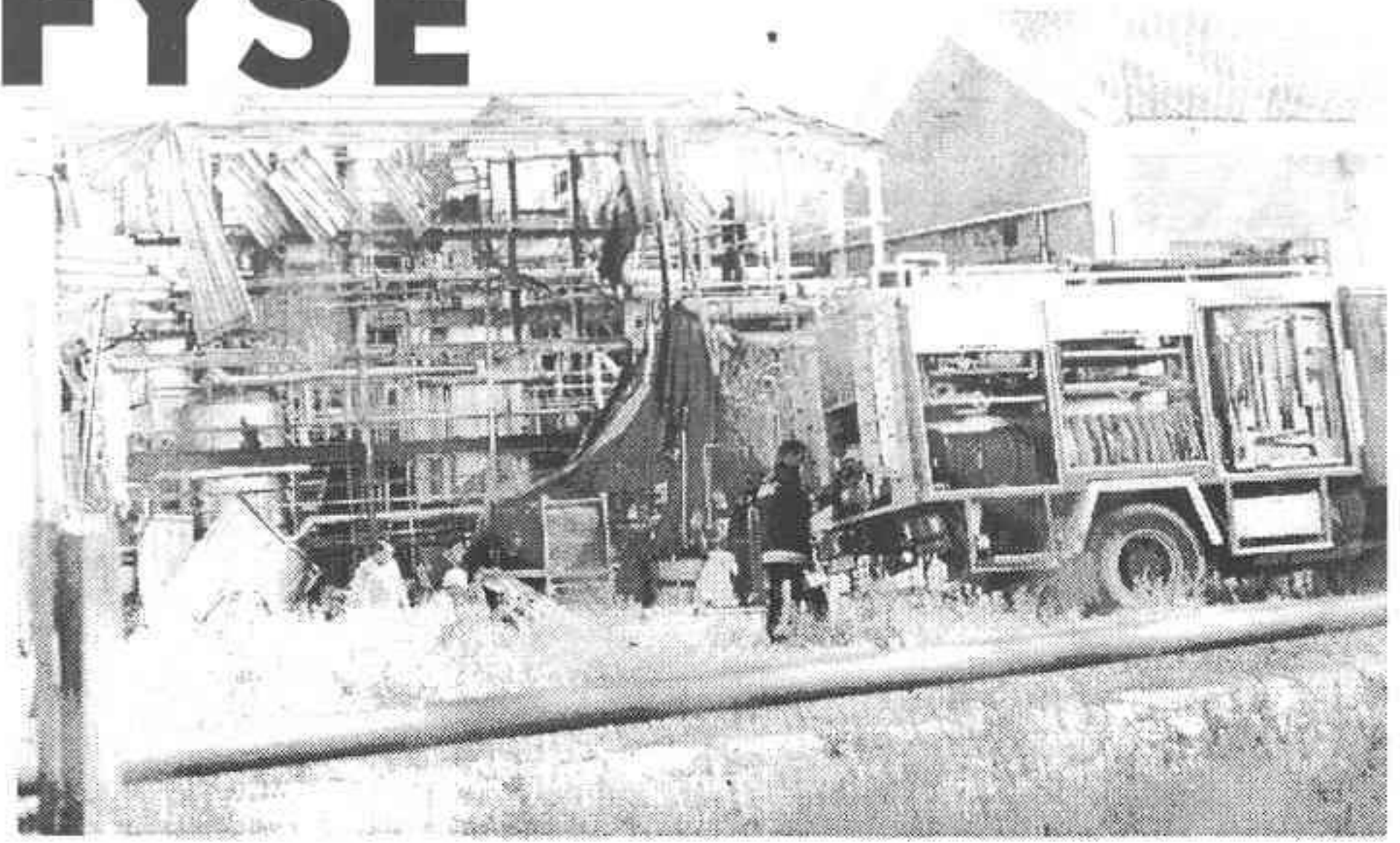


14 • Sucesos

Explosión en FYSE

La explosión de un tanque de metanol en la empresa FYSE el pasado martes provocó la alarma entre la población, aunque la rápida extinción del incendio por parte de los bomberos evitó que se produjeran daños importantes. Sólo hubo que lamentar los destrozos ocasionados en una nave de 300 metros cuadrados y no hubo heridos. A la hora de cierre de este semanario la empresa no había hecho públicas las posibles causas del accidente.

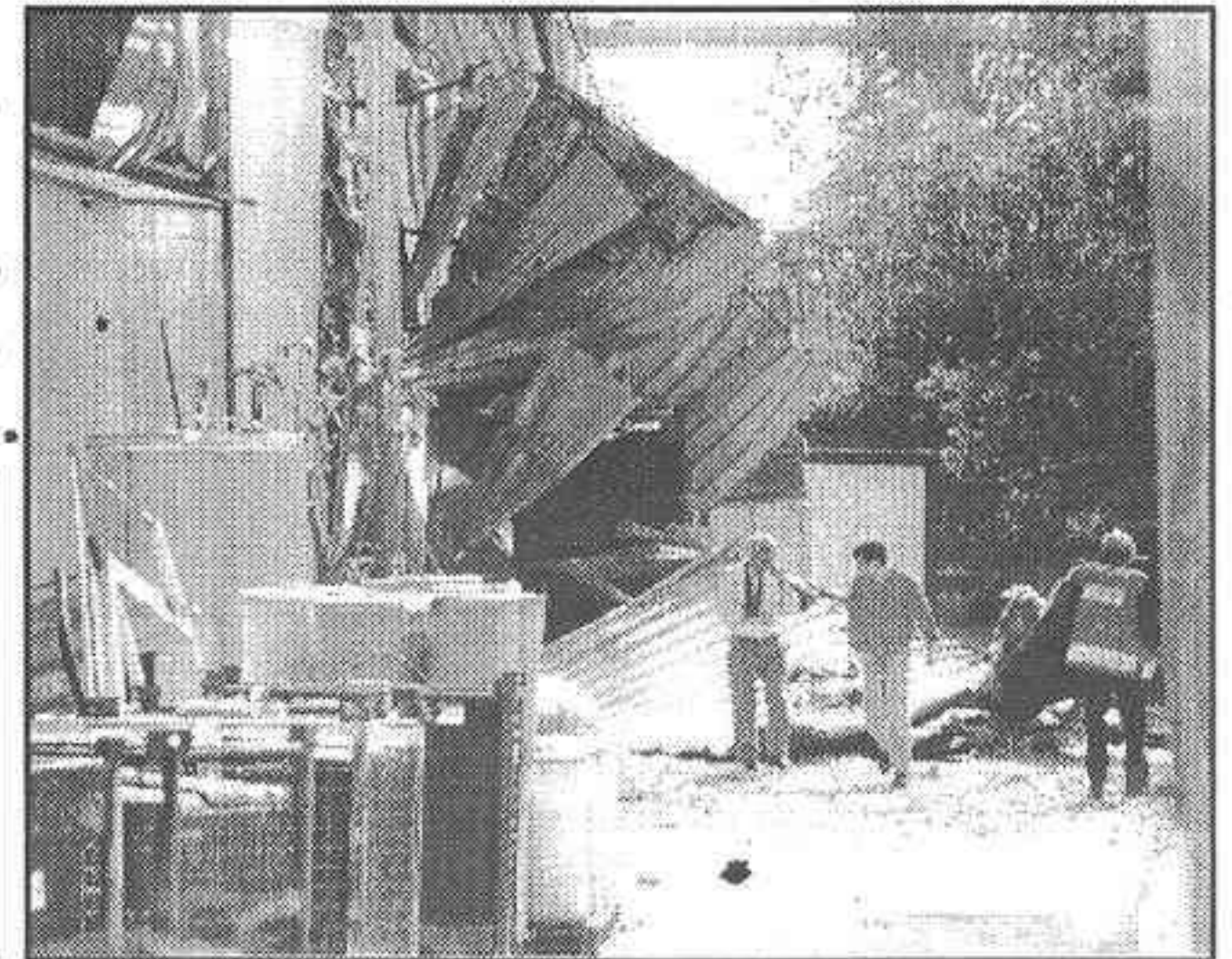
Margarita Martínez. A las cinco y veinte de la tarde del martes sonaron las sirenas de la empresa FYSE, lo que alarmó al Parque de Bomberos, ya que no era el horario habitual del cambio de turno. Al salir a comprobar si sucedía algo, vieron un humo blanco que procedía de la fábrica, de manera que una dotación del cuerpo se encaminó rápidamente hacia el lugar antes de recibir el aviso. En el corto trayecto escucharon una explosión a la que siguió un denso humo negro. El estallido procedía de la parte trasera de la empresa, donde se ocasionó un incendio que fue controlado en media hora por dos dotaciones de bomberos de Aranjuez. El motivo del fuego se debió a la explosión de las tuberías que conectaban varios tanques de metanol, un alcohol inflamable, pero no tóxico, lo que evitó el peligro de contaminación. En el momento de producirse el siniestro sólo había una persona en el interior de la nave, que al parecer pulsó la alarma cuando se dio cuenta de que algo extraño estaba sucediendo. Las personas que se encontraban trabajando evacuaron la zona, por lo que no hubo que lamentar ningún herido, tan sólo fue necesario atender al empleado que se encontraba en el lugar de una crisis nerviosa. La explosión destrozó la nave, de unos 300 ó 400 metros cuadrados, pero no afectó a otras aledañas. En el suceso intervinieron tres dotaciones de bomberos de la Comunidad de Madrid y un helicóptero de coordinación, que tuvieron la colaboración del personal de la empresa. Además la Policía Local se encargó de cortar el Paseo del Deleite ante el previsible peligro.



Estado en el que quedó la nave del depósito que estalló. Los bomberos actuaron rápidamente

Fotos: Toni Alonso

Las ambulancias no fueron finalmente necesarias



Nuevas
Instalaciones

BICIBEA

San Pascual, 20
ARANJUEZ



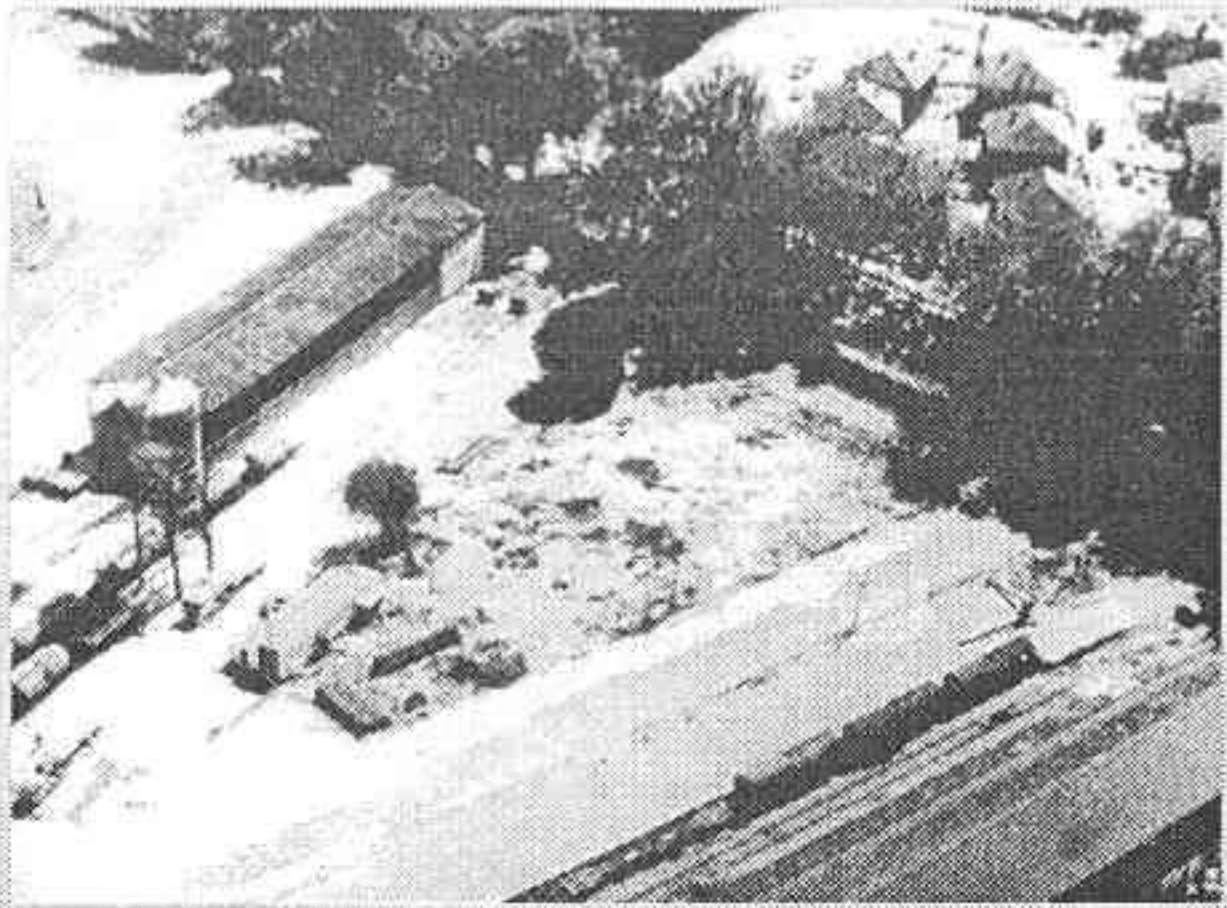
**Motocicletas y
Ciclomotores
Honda, Rieju, Piaggio...
Accesorios y repuestos**



**Bicicletas de Montaña,
Paseo, Trial...
Accesorios y repuestos
Taller reparación**

OFERTA: BICICLETAS DESDE 18.000 PTS

Parking de 210 plazas en Renfe



Mercedes Santos. El pasado jueves 29 de abril, se firmó el acuerdo con RENFE para la ampliación del número de plazas del aparcamiento de la estación. En el acto estuvieron presentes el Alcalde de Aranjuez, José María Cepeda y Eduardo Carrillo, Gerente de Cercanías. La superficie destinada a tal fin es de casi 4.000 m² y su plazo de ejecución será de mes y medio. El presupuesto de las obras es de 10 millones de pesetas y correrá a cargo del Ayuntamiento. RENFE cede al ayuntamiento dichos terrenos. "Dentro de los objetivos de RENFE está el de mejorar las condiciones de conexión de los usuarios con otros medios de transporte: coches, autobuses etc" dijo Carrillo. Entre los datos que se presentaron en el acto está el de los 27.000 viajeros diarios que tiene la línea C-3, 7.000 procedentes de Aranjuez. Los viajeros ribereños han puntuado muy bien el servicio ferroviario: un 93% de clientes satisfechos y un 98% de puntualidad. La frecuencia mínima es de 8 minutos en las horas punta.

Firmas contra los quioscos del Brillante

M.M. Un grupo de ciudadanos de Aranjuez han tomado la iniciativa de recoger firmas para solicitar la retirada de los quioscos que se están construyendo en el Brillante. El pasado domingo reunieron 500 rúbricas y este fin de semana saldrán de nuevo a la calle para obtener más apoyos. El sábado estarán en la Plaza de la Constitución de 12 a 14 horas y el domingo en El Brillante de 12 a 14 y de 16 a 20 horas. Las firmas se entregarán la semana que viene en el registro general del Ayuntamiento. La campaña está siendo apoyada por el Grupo Ecologsita Alternativo Turón.

En marcha el II Plan de Igualdad

M.M. La Directora General de la Mujer de la Comunidad de Madrid, Asunción Miura, presentó el II Plan de la Igualdad el pasado miércoles en el centro cultural Isabel de Farnesio. Miura manifestó que en la actualidad "existe voluntad política y pública para avanzar en el terreno de la igualdad. Las personas que tenemos responsabilidad en la Dirección General tenemos que trabajar mucho, pero son los municipios los que deben decidir las necesidades que tienen". Miura hizo estas declaraciones durante el acto de entrega de diplomas a medio centenar de mujeres ribereñas que han participado en cursos y talleres de formación en 1998.



Foto: C.L.

Ya están todos en Enosa

C.E. Los trabajadores de Enosa (Inisel) que fueron despedidos en el 93 y que decidieron incorporarse a la empresa tras la sentencia favorable de los Tribunales ya están instalados definitivamente en su puesto de trabajo. Quienes se han desvinculado con la empresa han firmado ya el finiquito. En la imagen, el abogado Vizcaíno de Sas con algunos de sus representados tras una reunión con los mismos estos días en Aranjuez.

**ii Adelántese al verano!!
Vea nuestra superoferta**

VERANO 99

*** 80%**

Para todas las reservas efectuadas con al menos 2 meses de antelación a la fecha de salida

- * . Dejando un depósito del 40% al hacer la reserva
- . Efectuando el pago total 15 días antes de la salida
- . Oferta válida para estancias en costas peninsulares e Islas Baleares y Canarias
- . No acumulable a otra promoción u oferta
- . Puede aplazar el pago a 3 meses sin intereses con nuestra tarjeta Visa Grupo Star

Capitán, 64 · Tf. 91 892 4314 · Almíbar, 41 · Tf. 91 892 0833
(Aranjuez)

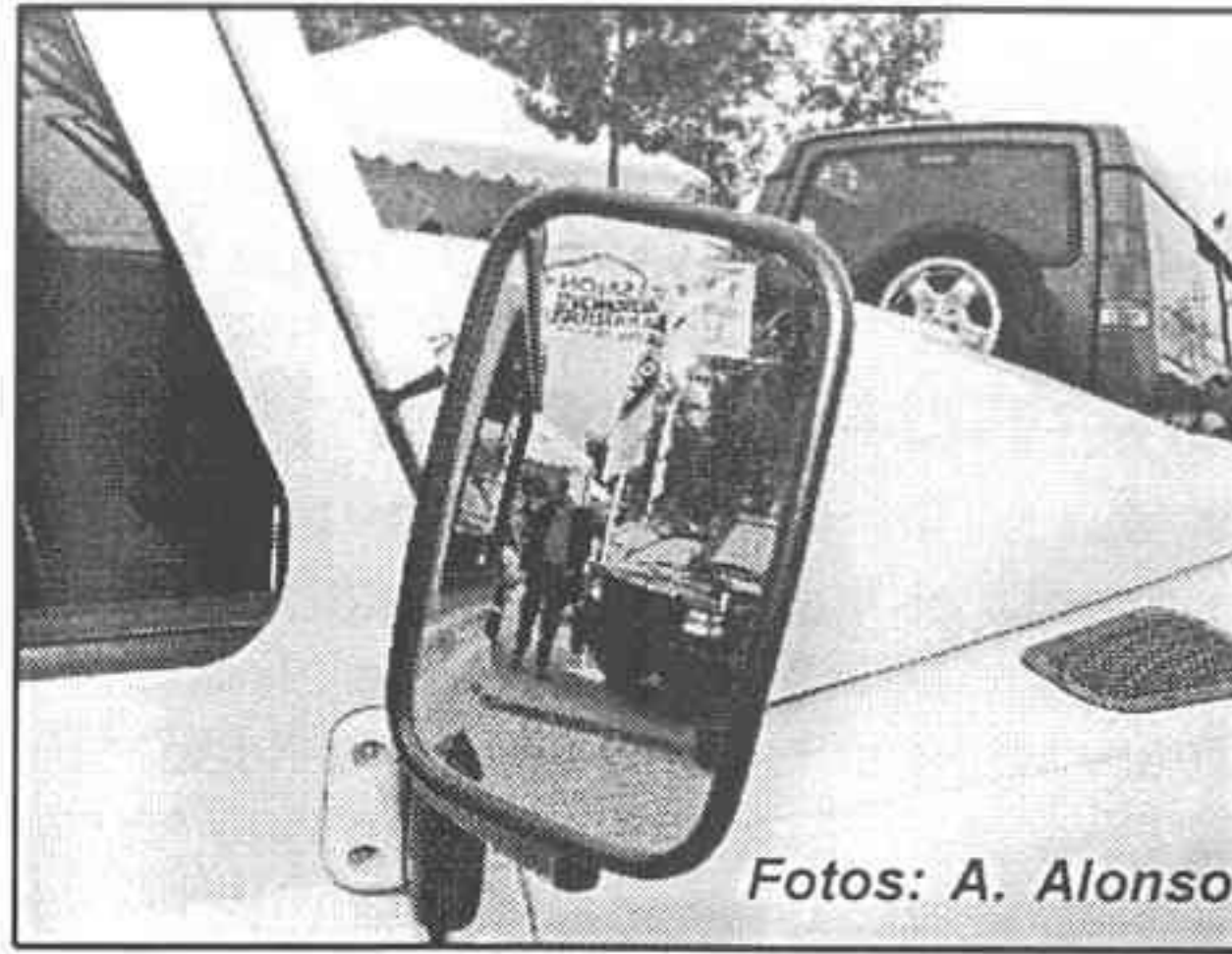
Verbena de la Paloma, 23 · Tf. 91 317 16 20 (Madrid)

**GRUPO
STAR
VIAJES**

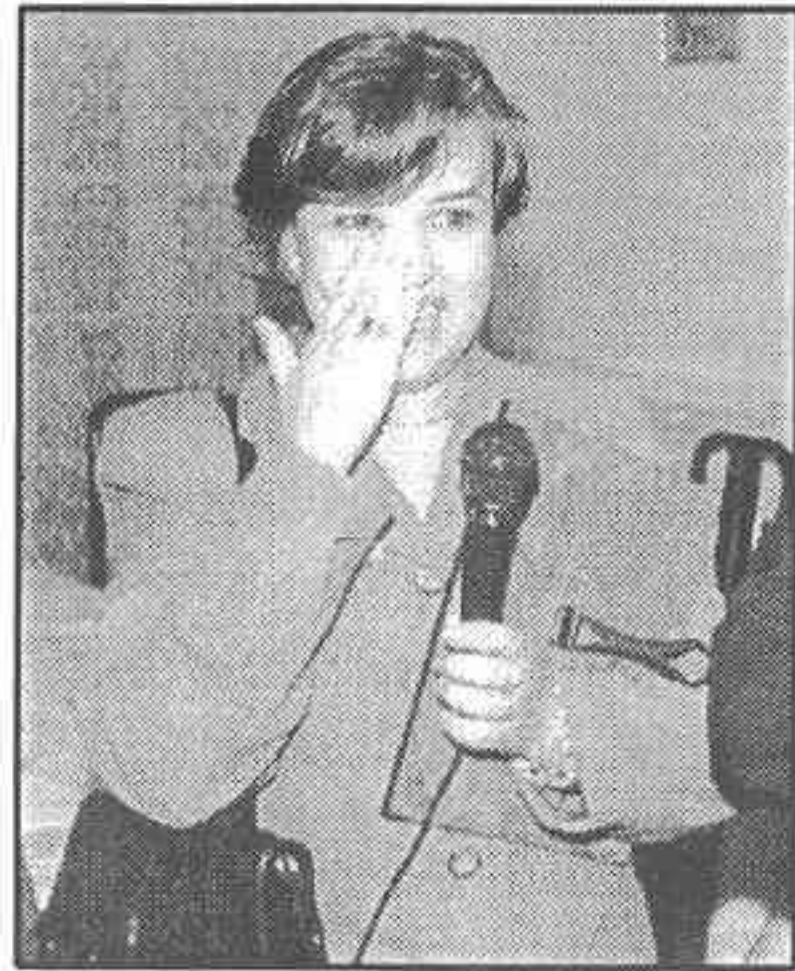
Viajes Tajo

16 • Información III Salón del Automóvil: una muestra pasada por agua

M.M. Desde el pasado jueves y hasta el domingo se ha celebrado en la calle del Príncipe el III Salón del Automóvil, en el que se han expuesto más de 300 coches. La inauguración corrió a cargo del alcalde, José M^a Cepeda, la presidenta de Apyme, Carmen Hermida, y el delegado de la Cámara de Comercio, Esteban Méndez. Antes de que hubiera terminado el recorrido oficial por la muestra, el viento y la lluvia hicieron acto de presencia, y volvieron a aparecer de forma intermitente en días sucesivos, aunque no impidieron la asistencia de miles de visitantes. También hubo mucha participación en el circuito de seguridad vial. El día de la presentación los organizadores del salón entregaron una placa de agradecimiento a la concejala de Abastos y Consumo, Pilar Quintana, por el apoyo que ha prestado al sector.



Fotos: A. Alonso



En las imágenes se puede ver el acto inaugural, la lluvia que cayó el primer día y a Pilar Quintana, que no pudo evitar emocionarse al recoger la placa

Novedades en los chiringuitos de las fiestas

M.M. El próximo lunes 10 de mayo finaliza el plazo para la presentación de solicitudes que concurrirán al concurso de chiringuitos para las fiestas de San Fernando y el Motín, que se instalarán en la Plaza de la Mariblanca. Este año hay dos novedades. La primera consiste en la reducción del número de establecimientos que se pueden presentar, ya que sólo podrán aspirar a ocupar los chiringuitos los propietarios que tengan licencia de actividad destinada a Bar de Copas o los que tengan categoría especial (discotecas). La segunda innovación afecta al sorteo, ya que este año sólo se celebrará uno el día 12 de mayo, para asignar los 24 puestos para San Fernando y el Motín. Esta medida impedirá que se repitan los mismos establecimientos en las dos fiestas. Las solicitudes se deben presentar en el registro general del Ayuntamiento y cada adjudicatario abonará 150.000 ptas. Este año la concejalía de Fiestas premiará al chiringuito más original o al que esté mejor adornado. El jurado serán los propios vecinos, que darán su opinión a través de llamadas telefónicas que se realizarán la semana siguiente a las fiestas en la emisora municipal Onda Aranjuez.



C/ Foso, 104
Bajo Oficina
28300 ARANJUEZ
(Madrid)
Tel: 91 892 4866

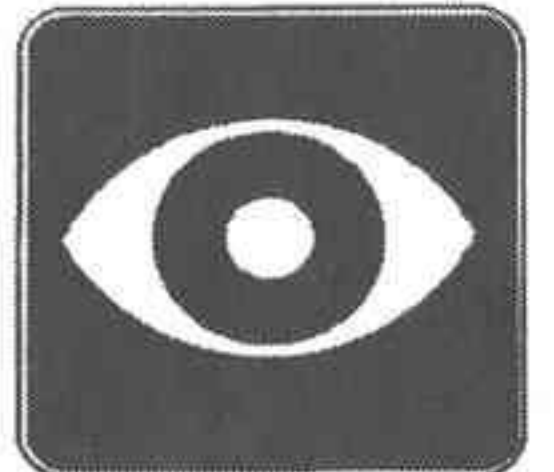
MANTENIMIENTO DE COMUNIDADES

- Servicios de Limpieza en General
- Barrido y Fregado Mecánico de Garajes y Patios Vecinales
- Limpieza y Conservación de Jardines y Zonas Verdes
- Servicios a la Comunidad en General (albañilería, fontanería, pintura, etc.)
- Auxiliares Uniformados de Servicios Generales (porteros, conserjes, celadores, etc.)

EMPRESA DE SERVICIOS
EN GENERAL



PROMOCIÓN EN
GAFAS DE SOL
TODAS LAS MARCAS
Hasta fin de existencias



OPTICA
LOHADE



GUCCI

GIORGIO ARMANI
OCCHIALI



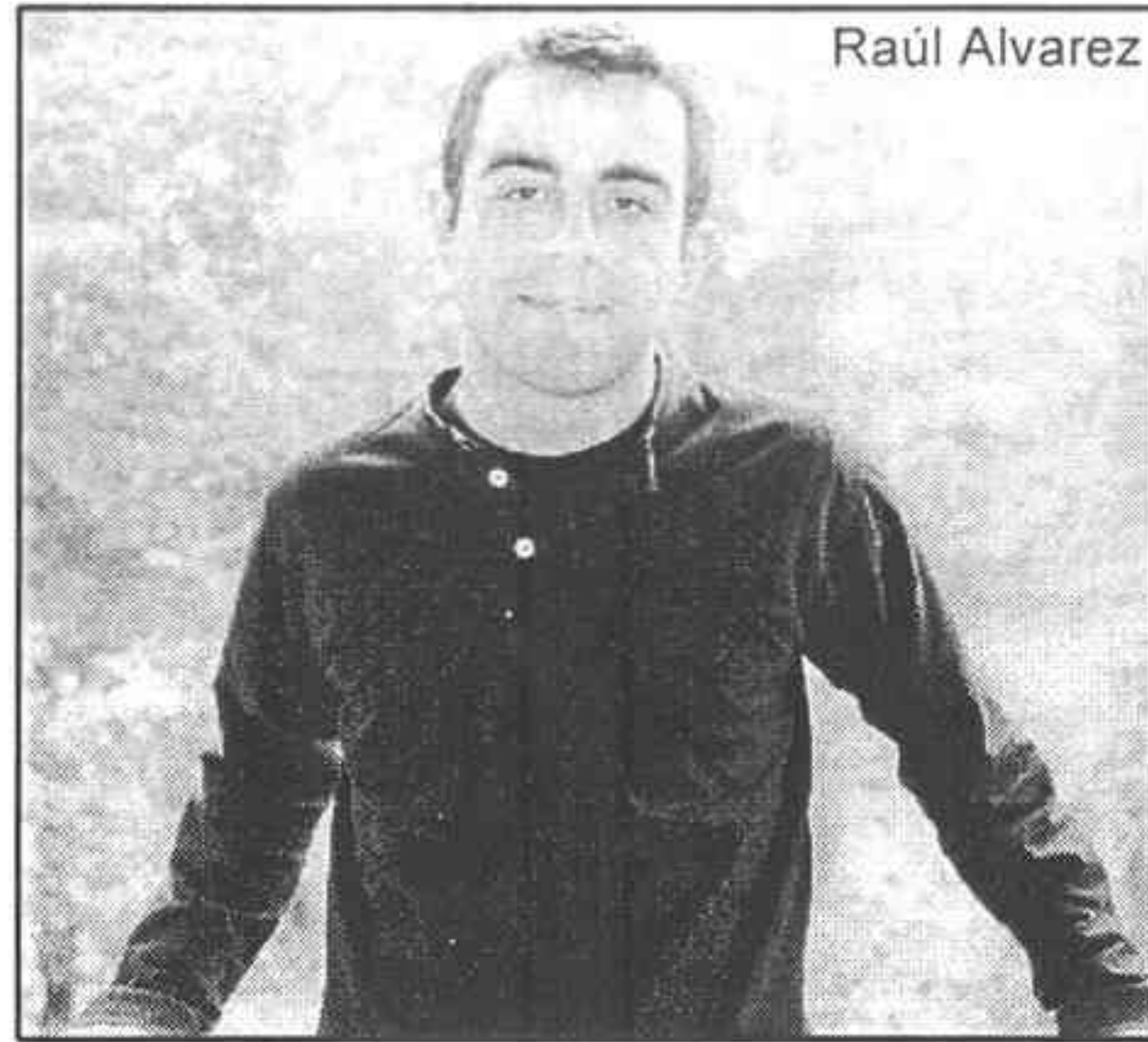
C/ Gobernador, 50 ARANJUEZ
Tel. 91 891 00 34

Raúl Álvarez rueda en Aranjuez

17 • Cine

Margarita Martínez. Los cruces de las calles Jesús/Delicias y San Antonio/Foso se convertirán este fin de semana en escenario del corto que está rodando el joven cineasta ribereño Raúl Álvarez. La película, que aún no tiene nombre, es una especie de chiste grotesco sobre un carnicero, Paco Maestre (Acción Mutante), que envía a su ayudante, Jaime Hermida, a buscar cambio a un banco cercano, con tan mala suerte que pierde el dinero en el camino y no se da cuenta hasta que llega a la ventanilla. La escena del banco se rodó la semana pasada en el rectorado de la Universidad Carlos III y el resto de las imágenes se tomarán los días 8 y 9 en las citadas calles y en la carnicería "Los Mellizos" de Aranjuez. Otro de los personajes lo interpretará Begoña Crespo, actriz del Grupo de Teatro Cambaleo.

El corto es uno de los tres que tiene que presentar Raúl Álvarez en la Escuela de Artes y Espectáculos TAE de Madrid, para dar por finalizados sus estudios. El primero, que lleva por título "El Retrato" ya está terminado. El protagonista es Saturnino García, conocido por "Justino El Asesino". Para Raúl éste es un filme muy entrañable, en la línea de su primer corto "No fue un sueño". Narra la historia de un retratista de la calle Mayor, que fotografía a una joven muy bella, pero con un semblante triste. El tercer corto "Pubertad desenfrenada" se



Raúl Álvarez

ha estado rodando durante esta semana en Madrid. En él intervienen dos jóvenes de Aranjuez y una de las protagonistas de la serie televisiva "El Super".

Cada corto tiene un presupuesto entre las 700.000 y 1.200.000 pesetas.

La intención de Raúl Álvarez es presentar el corto que se rueda aquí y el de "El Retrato" en el Festival de Cine Ciudad de Aranjuez, que se celebrará en otoño.

Además de estos trabajos, el joven realizador está colaborando en la producción de un corto y la dirección de otro. También hay una productora interesada en llevar al cine "El mito y su muerte", que empezaría a rodarse en enero del año 2.000. "Para los papeles de protagonistas ya estoy pensando en algunos nombres. Les he pro-

puesto que el papel de director, que interpretaba Enrique Perón, lo hagan Carmelo Gómez o Eusebio Poncela. Para el que hacía Carmen Garrido he pensado en Ana Álvarez y para el de actor, que realizó Ricardo Utrera, todavía no he decidido nada. La productora me propuso a Juan Diego Boto, pero creo que debe ser alguien más mayor, porque se supone que el actor es alguien que ha alcanzado mucha fama".

Aitana de luna de miel en Aranjuez

M.M. La actriz y directora de la Academia Española de Cine, Aitana Sánchez Gijón, ha estado esta semana en Aranjuez para participar en el rodaje de "Celos", la última película de Vicente Aranda. El filme, producido por Sogecine y Calle Cruzada, tiene como coprotagonistas a Javier Jiménez Cacho y Alicia Sánchez. En Aranjuez se rodó una escena, que discurre en el interior de un coche que trasladada a la pareja a su luna de miel, por lo que se pudo ver a la actriz vestida de novia. Los lugares elegidos para grabar fueron la carretera de Colmenar y la zona de El Cortao y el miércoles estaba previsto en la cuesta de El Regajal. El resto de la película se rodará en Valencia y los alrededores de Madrid.

Atención, Novios

Si tu casa has de amueblar...
...no lo dejes al azar

Comprando las lámparas en **ENREDOS**
buen dinero vas a ahorrar...



... Y participa en el sorteo de un
juego de maletas

Tenemos la más variada oferta en
muebles para el hogar

ENREDOS: C/ Foso, 104 y 108 • Tf. 91 892 44 51

Lunes 10 de mayo. 20 horas

**Concierto benéfico a favor
de la construcción de un
Centro de Acogida en Boce
(Bosnia). Organizado por
Juventudes Misioneras**



PROGRAMA

I
Anónimos siglo XVI.....Juan M. Nieto (vihuela)
Jesús Alonso Yllana (vihuela)

F. Chopin.....Andrés Sánchez Tirado (piano)

II
C. Stamitz.....Eva Martín (viola)
Iván Martín (viola)

R. Halffter.....Tomás Cabrera Martín (canto)
Antonio Pérez Díaz (piano)

García Abril

-La niña estaba jugando

-Agua me daban a mí

-Canción de anillos

B. Bartok.....Antonio Pérez Díaz (piano)

Las aportaciones voluntarias en la cuenta de
Caja Madrid nº 2038 -225386-6000-564159.

Proyecto Juventud Misionera.

Andrés PIQUER

Se llama Andrés Piquer, tiene 24 años y es licenciado en Filología Bíblica Trilingüe. Confiesa que sólo habla bien cinco idiomas, inglés, francés, italiano, alemán y hebreo. En la actualidad vive en Madrid, aunque es ribereño y viene de visita los fines de semana para ver a su familia. CUATRO ESQUINAS ha hablado con él con motivo de la publicación de su primer libro "Leonor de Aquitania", una biografía histórica que pretende desmitificar a la que fuera madre de Ricardo Corazón de León.

Texto: Margarita Martínez - Foto: A. Alonso



de Aranjuez a Aquitania

El Andrés Piquer que acaba de publicar una biografía de Leonor de Aquitania nada tiene que ver con el Andrés Piquer que recuerdan sus compañeros de instituto, aunque él dice que "no hay una distinción tajante entre lo que has vivido, lo que estás viviendo en este momento y lo que vas a vivir, sino que todo lo llevas a espaldas". Muchos le recordarán como un estudiante al que le gustaba cantar ópera en los pasillos, entre otras peculiaridades que le distinguían de los demás. De aquella época sólo conserva algunos recuerdos y la gabardina que anunciaba su presencia. Ahora se encuentra inmerso en su tesis doctoral y está saboreando los primeros momentos que siguen a la publicación de un libro.

Pregunta. ¿Qué te atrajo del personaje de Leonor de Aquitania para escribir su biografía?

Respuesta. Si te soy sincero, hice este trabajo porque me lo encargaron. Durante la carrera conocí al editor de Alderabán y me presentó una lista de personajes antiguos, aunque ninguno me convenció. Luego me propuso personajes de la Biblia y me dijo que las mujeres se vendían muy bien. De Leonor de Aquitania nadie se había atrevido a escribir una biografía, entonces yo me atreví. El libro es una biografía de esta mujer que fue reina de Francia e Inglaterra y madre de Ricardo Corazón de León. A esta señora se le ha novelado mucho, se ha hecho cine y teatro sobre ella, pero las biografías que había me parecían muy cojas.

P. ¿Este es tu primer libro?

R. Es mi primer libro serio. He escrito alguna obra de teatro, algo de literatura y poesía, por desgracia, aunque no los he publicado ni tengo intención de publicarlos nunca.

P. ¿Son obras para guardar en el baúl de los recuerdos?

R. No, porque las obras de teatro se han representado y los poemas han salido en recitales. Son cosas privadas que pueden salir a la luz de alguna manera, pero no son un libro de intenciones.

P. ¿Habrás tenido que investigar mucho?

R. Más bien ha sido al revés. Lo que he hecho ha sido quitar. Todas las biografías que he leído tenían muchos adornos y fábu-

las. Por eso he buscado lo que había de fondo auténtico entre toda la hojarasca y lo demás lo he desechado.

P. ¿Has pensado en dedicarte a la literatura?

R. Dedicarte sólo a tu trabajo es un error. Ahora estoy escribiendo una aburrida tesis sobre poesía siria del segundo milenio antes de Cristo, si tuviera que hacer esto siempre acabaría loco.

P. ¿Qué ha sido de Andrés Piquer desde que se marchó de Aranjuez?

R. Aquí vengo muy poco, porque es un sitio muy tranquilo y yo necesito agitación. Me fui cuando empecé a estudiar la carrera, porque mi familia tenía la maravillosa teoría de que estudiar era algo más que ir a la Universidad. Me he preocupado de llenar mi tiempo libre para que no existiera.

P. ¿Mantienes alguna relación con tus compañeros del instituto, donde eras una persona muy conocida?

R. Es muy peligroso eso de ser una persona conocida, porque corres el riesgo de dejar de ser persona para transformarte en personaje. Precisamente en el epílogo de mi libro digo que "es muy peligroso ver cuando somos lo que de verdad somos o cuando somos lo que los demás escriben de nosotros". Yo guardo muchos recuerdos de aquí. Nada se olvida.

P. ¿Tienes algún proyecto de futuro?

R. No tengo ningún proyecto. Tengo muchas ideas. A veces pienso que puede haber una epidemia en la que se muere todo mi departamento y queda una plaza vacante para trabajar en la universidad. Porque trabajar en la universidad depende más de las generaciones que de tu currículum o de una oposición. Se te puede quedar complejo de buitre, que va acechando las jubilaciones como un alma en pena. Pero sin ir tan lejos, me gustaría tener un casa donde trabajar. Creo que no hay que cerrarse en un plan. Yo sería igual de feliz trabajando en la universidad que descargando muelles, pero como puedes ver no tengo cuerpo para descargar muelles.

"Leonor de Aquitania" se puede encontrar en la librería LA.

CHURRERIA y CAFETERIA

VELOSO

"El que come churros de Veloso, se pone más hermoso"

ESPECIALIDAD EN CHOCOLATE

Abastos 62, Telf. 891 29 76
• ARANJUEZ •

JOYERIA
RELOJERIA
DIRECTAMENTE
DEL FABRICANTE

Oro Plus

Oro de ley de 18 kilates a precio de chapado

ESPECIAL COMUNIONES

- Juegos comunión Oro de Ley 18 k. desde 5.500 pts.
- Pulseras comunión Oro de Ley 18 k. con perlas desde 3.500 pts.
- Sello comunión grabar Oro de Ley 18 k. desde 5.500 pts.

Compare precios antes de decidirse.
C/ Stuart, 150 • Tel. 8912702 • Aranjuez

PERSAN

Ctra. Andalucía, 62
Tel. 91 891 24 58 ARANJUEZ

Toldos
Verticales
Plisadas
Alicantinas
Exteriores
Venecianas
Mosquiteras

Cortinas/Cintas
TODO TIPO DE ACCESORIOS,
REPARACIONES Y
CAMBIOS DE LONAS

Intercambio cultural en San Isidro

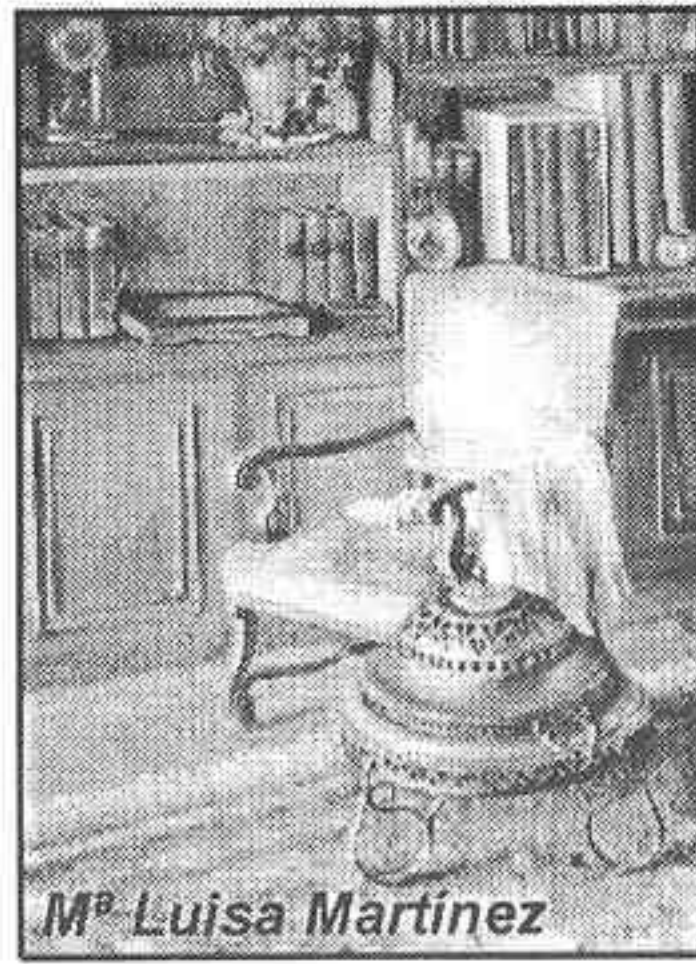
J.A.R. Por tercera vez los alumnos del colegio San Isidro tendrán la oportunidad de convivir por unos días con chavales de Inglaterra. El próximo día 14, once alumnos y dos profesores de un pueblo de Kent, visitarán Aranjuez durante una semana en un intercambio con otras tantas familias. El centro les ha preparado actividades con el fin de que se lleven un buen recuerdo de su estancia. Cuenca, un entrenamiento del Real Madrid, un partido España-Inglaterra en el patio del colegio y nuestros encantos (paseo en piragua incluido) forman parte del programa. Los arancetanos devolverán la visita en el mes de julio.

Gaita charra en La Chimenea

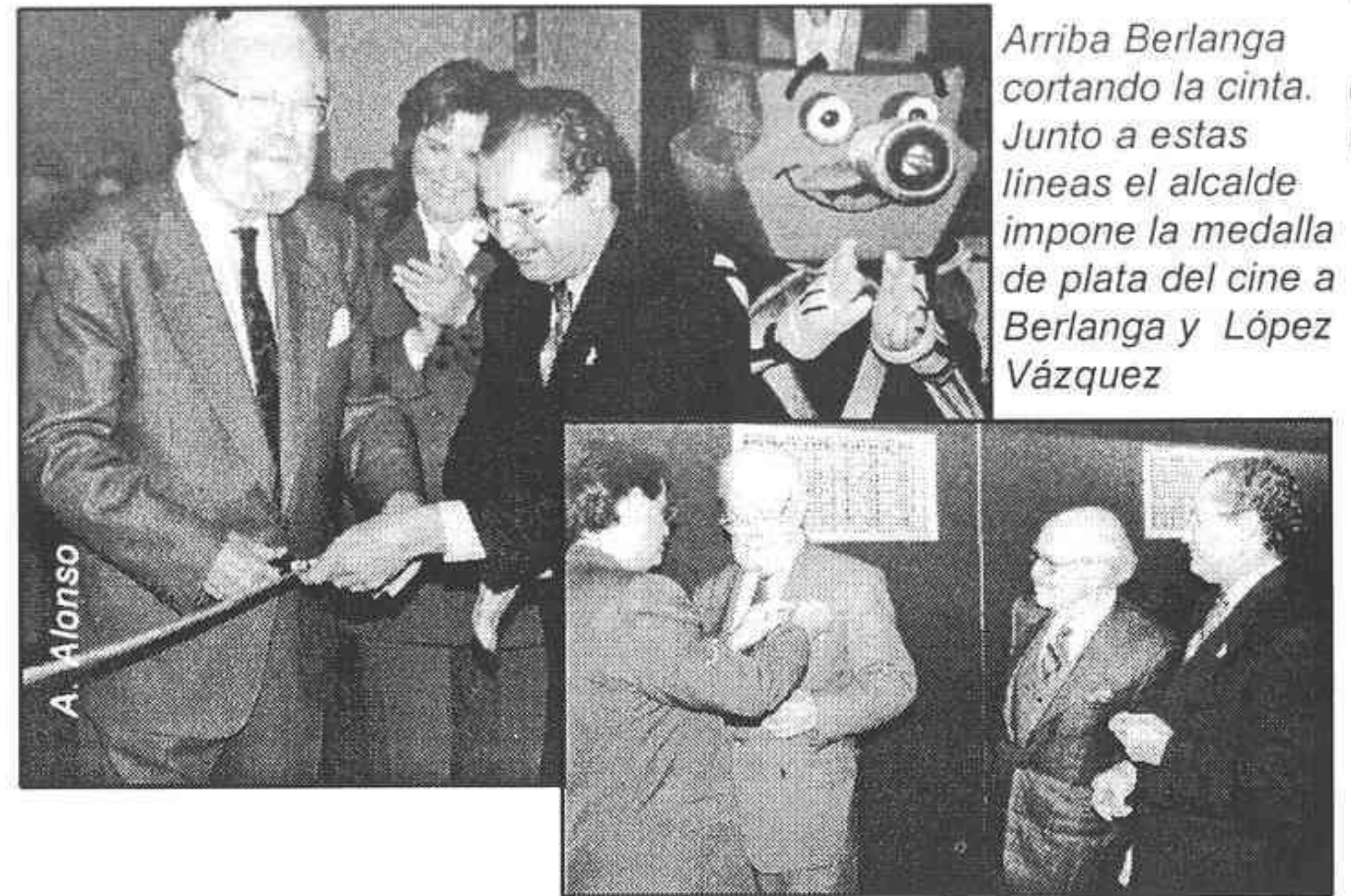
M.M. La Asociación Ibérica de la Zanfona y la Asociación Cultural Aljibe han organizado el III Curso de gaita charra, que se celebrará en la granja-escuela de La Chimenea de Aranjuez los días 7, 8 y 9 de mayo. El curso, impartido por el profesor José Ramón Cid, constará de 15 horas lectivas repartidas entre el sábado y el domingo, aunque los asistentes podrán alojarse en la finca desde este viernes a partir de las 18 horas. La gaita charra consta dos elementos: una flauta de tres agujeros que se toca con la mano izquierda y un tamboril que se toca con la derecha. Es típico de Salamanca y el norte de Cáceres.

Diversidad cultural en Cajamadrid

M.M. El mes de mayo se presenta bastante movido en la Obra Social de Cajamadrid. Para comenzar, la primera quincena se ha abierto con una exposición colectiva, en la que se pueden ver obras de Amparo Macías, Juana Rodríguez, María Luisa Martínez y Narciso Rocha. El próximo lunes se celebrará un concierto benéfico a favor de un centro de acogida en Bosnia y se ha diseñado una programación especial para las Fiestas de San Fernando de Aranjuez.



Berlanga inauguró los multicines



M.M. El pasado miércoles el director de cine José Luis García Berlanga inauguró los cines que llevan su nombre en Aranjuez. Al acto asistió también el actor José Luis López Vázquez y no acudió Concha Velasco, aunque envió un telegrama desde Japón. Berlanga se comprometió a realizar la premiere de su última película "París" en Aranjuez y bromeó diciendo que no le gustaba que pusieran su nombre a un cine, "porque me da un poco de tristeza que estas cosas se hagan siempre en la jubilación". El alcalde, José María Cepeda, impuso la medalla de plata del cine a Berlanga y López Vázquez. La propietaria, Justina Rodríguez, manifestó su intención de poner en marcha ciclos de cine español y películas en versión original, entre otros proyectos. Además se mostró muy satisfecha con el comportamiento del público, a pesar de que los cines han arrancado en una temporada muy difícil para el mundo del Séptimo Arte.

Cursos

Ayto. Aranjuez/IMAF

Programa Desarrollo Local:
Exclusivamente desempleados

Especialidad	Horas	Alumnos
-Especialista en técnicas de reciclaje de residuos urbanos e industriales	260	20
-Robótica Industrial	300	15
-Aplicaciones industriales de fibra óptica	500	15
-Técnico sistemas de fabricación integrada CAD-CAM-CIM	430	15
-Secretaría de dirección	630	20
-Soldador alicatador	500	15
-Obligaciones administrativas en las PYMES	150	20
-Técnicas de administración en pequeñas empresas	130	20
-Práctica contable Admon	120	20
-Gestión administrativo-fiscal en pequeñas empresas	110	20

Más información en el Centro de Nuevas Tecnologías.
Tfno: 91 892 3050/3157



MUNDO JOVEN



TODA LA
MODA DE
ESTA
TEMPORADA

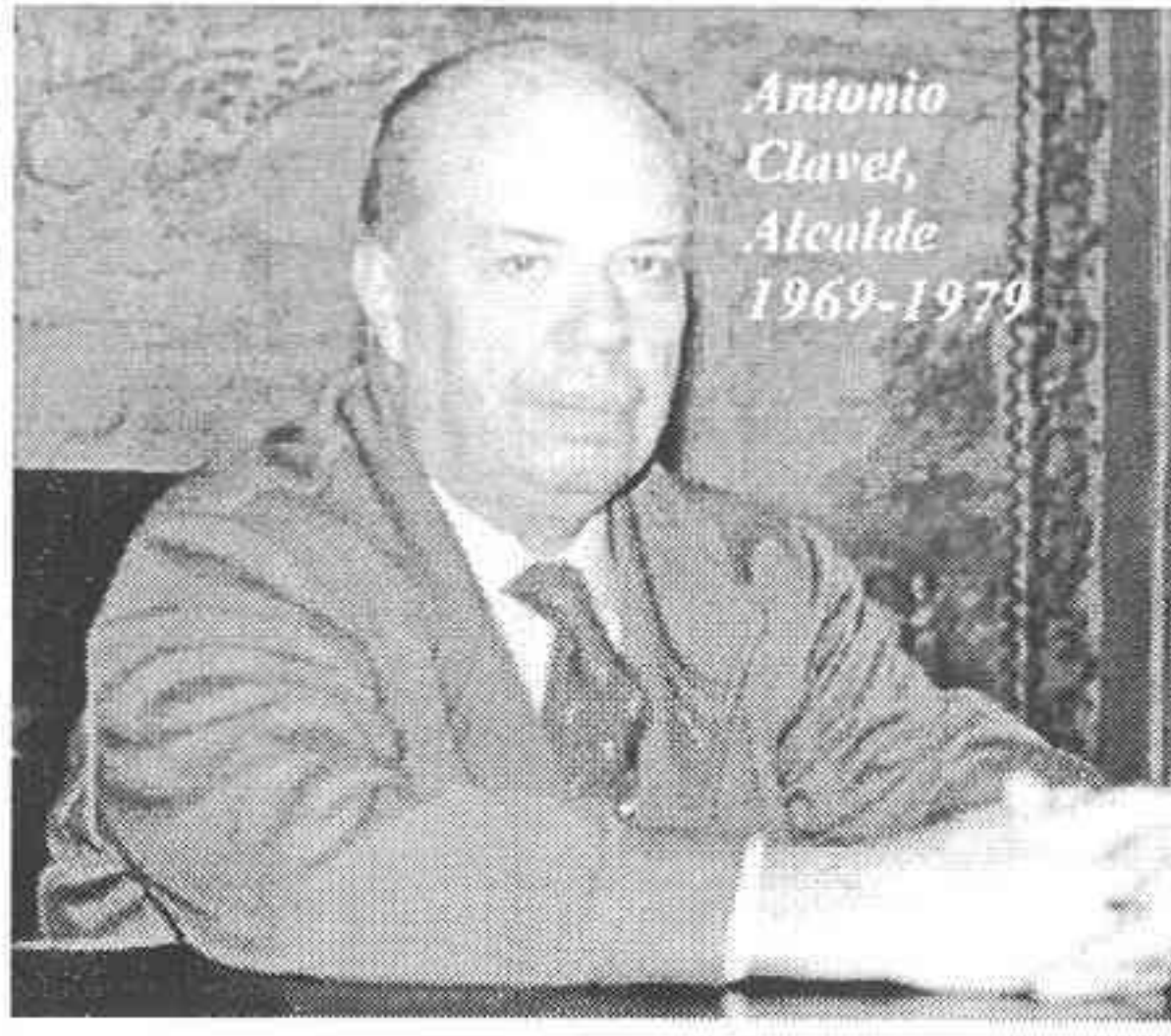
C/ Almíbar, 36
Tf. 91 891 08 06
ARANJUEZ

20 • Historias **XX Años de Ayuntamientos Democráticos**

Antes del 75

(3ª parte) **Por Mercedes Santos**

Empezamos esta semana un recorrido por nuestra historia más reciente. Aprovechando la celebración estos días del XX aniversario de los Ayuntamientos democráticos, CUATRO ESQUINAS les contará cómo vivimos los ribereños la transición. Arrancaremos de los años previos a las elecciones municipales del 79 para ver como estaba configurado políticamente Aranjuez, cómo funcionaron los movimientos obreros en la clandestinidad, como se formaron los partidos, como fue la primera campaña electoral, la polémica constitución de la primera corporación...



Antonio Clavet, Alcalde 1969-1979

En abril de 1979 Aranjuez al igual que los más de 8.000 pueblos existentes en España celebraba sus primeras elecciones democráticas municipales desde la República. En noviembre de 1975 había muerto Franco y se había iniciado un periodo de transición democrática en todo el país que pasaba por la legalización de todos los partidos políticos. Antes de llegar a todo esto, en los años previos, en todas partes la sociedad se iba estructurando, preparándose para los acontecimientos que se avecinaban.

A finales de los años 60 empezaron a aparecer en Aranjuez los llamados Comités Obreros. Estas eran unas organizaciones de corte sindical que servían para aglutinar a los trabajadores (sobre todo en las grandes empresas) con el fin de reivindicar derechos laborales, pero que de hecho eran una plataforma que servía para aglutinar a todos aquellos con inquietudes políticas. CCOO, se convirtió en el ente más pujante y aquí en Aranjuez muchos colectivos se organizaron en torno a él. Los Comités obreros, que tenían muchas influencias externas como la de los Jesuitas, se integraron en CCOO. Paralelamente apareció la AST (Asociación Sindical de Trabajadores) que lo componían las vanguardias obreras. Todos estos colectivos tenían una clara tendencia izquierdista, que se iría radicalizando con el tiempo. En 1969 se crea a nivel nacional la ORT (Organización Revolucionaria de los Trabajadores). En el 69 también nace en Aranjuez (procedía de la AST), y se integra en CCOO. Cuando el PCE se adueña de la directiva nacional de CCOO, muchos de estos grupúsculos abandonaron el barco y intentaron formar sus propias plataformas políticas. En esos momentos, los partidos políticos no existían como tal, eran débiles y también muy ingenuos. Estos comités y organizaciones eran usados como un instrumento de captación de simpatizantes. Así las cosas, en Aranjuez se fue formando un intenso movimiento de la izquierdas que vivía en la clandestinidad pero que cada vez aglutinaba a más personas. Los más activos serían la ORT y el FRAP.

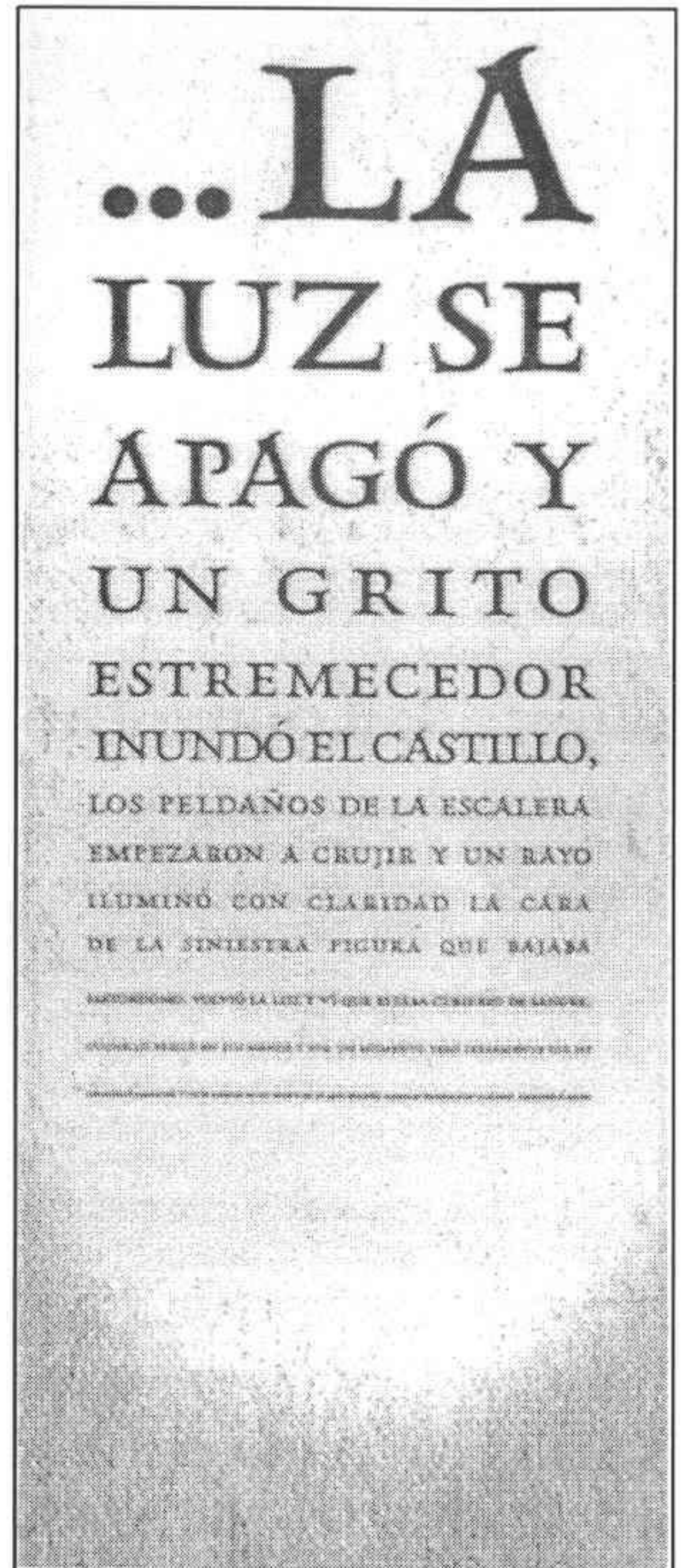
Enfrente tenían a una derecha moderada dispersa y que no terminaba de aflorar a la superficie, y a una extrema derecha, con pocos miembros, pero que era muy activa.

"Yo comencé colaborando con CCOO y luego con la AST, que terminaría transformándose en ORT. Vivíamos en la clandestinidad. Hacíamos octavillas con una máquina a la que llamábamos vietnamita y recogíamos firmas, las primeras fueron para pedir la libertad de Marcelino Camacho preso en Carabanchel. También hacíamos campañas contra la carestía de la vida, o reivindicaciones laborales" cuenta Eduardo García, por aquel entonces un joven veinteañero.

En Aranjuez editaban un boletín mensual "Renacer". "Lo hacíamos en nuestras casas. Era un taller de impresión itinerante, que cambiábamos de sitio continuamente. Incluso lo llevábamos en un Seat 600. Uno conducía y otro iba imprimiendo. La máquina era muy mala, tardaba una hora en tirar 200 ejemplares. Nos pasábamos noches enteras imprimiendo, siempre escondiéndonos". No era de extrañar, porque en aquellos años la multa por tirar octavillas subversivas era de 6 a 12 años y un día. Aunque intentaron alquilar pisos francos, en Aranjuez la cosa estaba difícil, porque había un gran control. La ORT, en sus buenos tiempos llegó a lanzar en algunas de sus campañas más de 10.000 octavillas. "No había en ese momento nadie tan entregado como nosotros" dice uno de sus ex militantes. Aquí no llegaron a detener a ningún subversivo por esta causa, pero más de uno estuvo en un tris. "A mi curiosamente me detuvieron en Benidorm por llevar tres ejemplares de un panfleto. No tuve proceso, pero aquello me costó caro. Cuando en 1970 intente sacarme el carnet de conducir y vieron que tenía "manchado" mi certificado de buena conducta, algo que era entonces obligado tener en toda regla, me tuvieron seis meses fichando semanalmente en el Cuartelillo de la Guardia civil. Allí había dos agentes, uno hacía de bueno y otro de malo. Me ponían incluso de cara a la pared y tan pronto uno me amenazaba, el otro me daba ánimos." comenta García. Realmente las cosas estaban difíciles y siempre había que andar buscando lugares donde poder reunirse. Si era cosa de pocos, en casas y garajes particulares. Si eran muchos en el campo.

Durante estos últimos años del franquismo y los primeros de la democracia, el Alcalde de Aranjuez era Antonio Clavet. Clavet, que ocupó este cargo durante 10 años recordaba en una entrevista que le hice en 1992, antes de su fallecimiento, que aquellos años fueron increíblemente difíciles. "Aquel tránsito fue duro, y carecíamos entonces de las disposiciones legales que nos permitiesen actuar conforme a la ley, por lo que en muchas ocasiones actuábamos guiados por nuestra razón, dentro de nuestras posibilidades, esperando que no sucediera ninguna desgracia". Clavet recordaba que lo peor llegó al final de su mandato. "Pasé los cuatro años más difíciles que se pueden vivir en política".

En 1975 moría Franco. Aunque muchos lo esperaban, ya que estaba enfermo desde hacía mucho tiempo, la noticia no dejó de ser una sorpresa. Algo iba a cambiar. La clandestinidad estaba a punto de terminar.



¿ DIFICULTADES DE LECTURA A TODAS LAS DISTANCIAS?

las mejores lentes **PROGRESIVAS VARILUX**

disfrute de una adaptación **GARANTIZADA**

3 meses **SIN RECARGO**

MULTIOPTICAS RIBOLEN Nº1 EN SERVICIOS OPTICOS



Stuart, 13
Tel. 91 891 74 80 ·
Gobernador, 56
Tel. 91 892 11 25

Cuatro
ESQUINAS



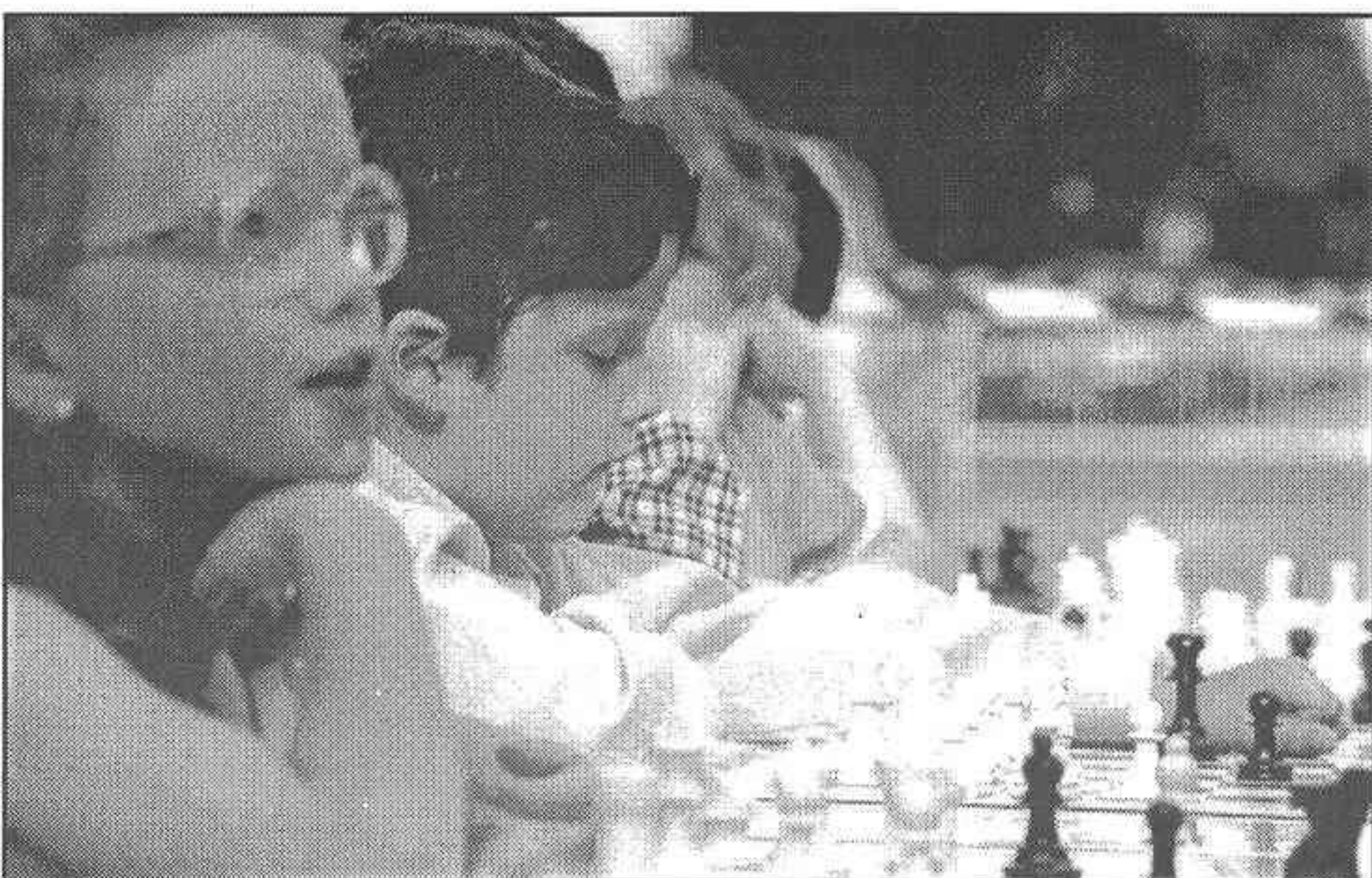
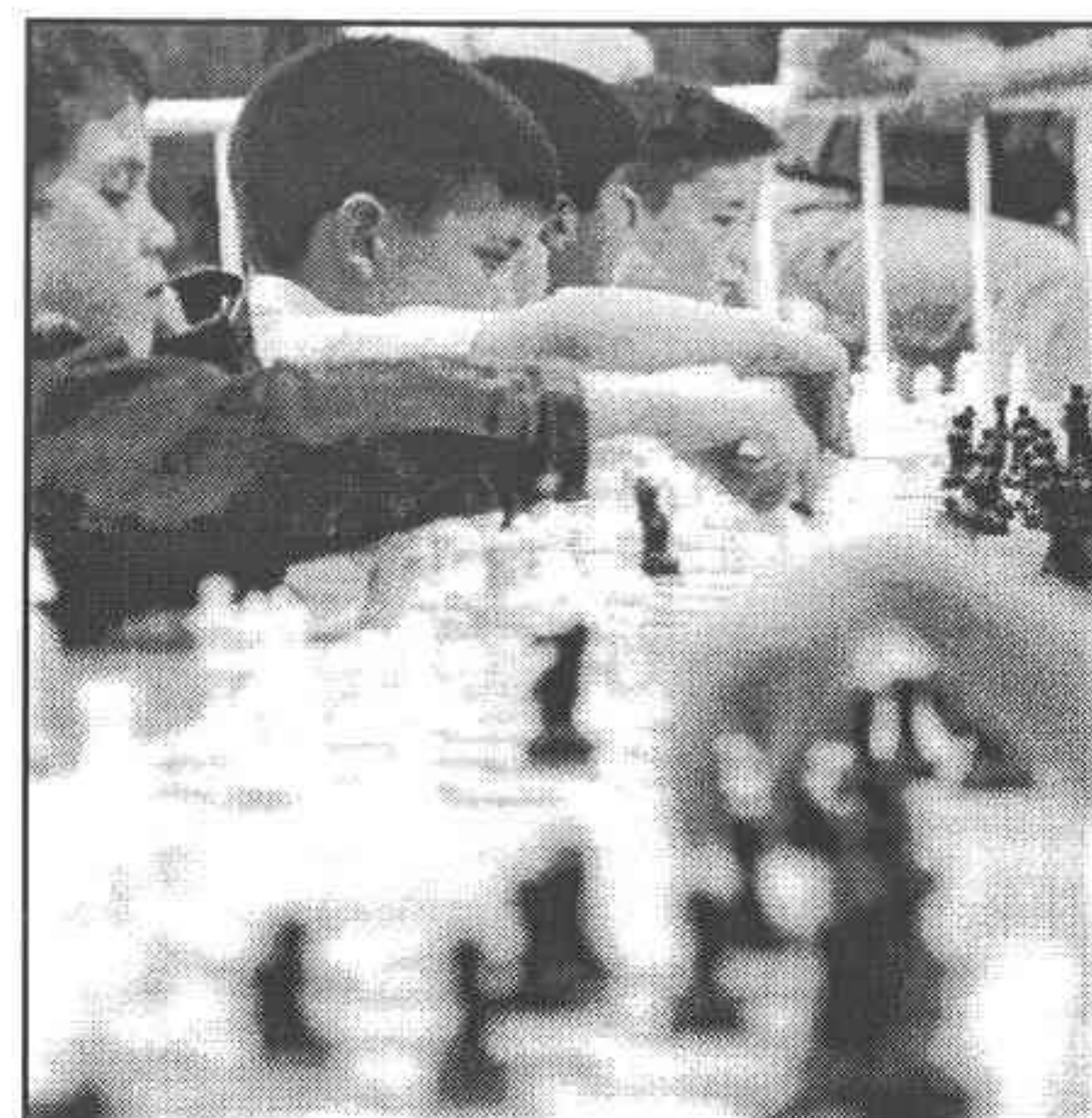
Cita con las 64 casillas



7 de mayo de 1999
DEPORTES



**Aranjuez
acogerá la I
Copa de
España de
Ajedrez
Infantil
este mes**



José Angel Rodríguez. Aranjuez, como viene siendo habitual durante estos últimos tiempos, será cuna de los escaques bicolors durante un fin de semana. Serán los días 22 y 23 cuando se dispute en nuestra reticulada ciudad la I Copa de España de Ajedrez Infantil. El trofeo está organizado por el Club de Ajedrez Aranjuez y cuenta con la colaboración de nuestro Ayuntamiento, la Federación Española de este deporte y de la Comunidad madrileña. La competición se desarrollará bajo la modalidad de Open Semirrápidas, es decir, 25 minutos por jugador y por sistema suizo a siete partidas.

Los participantes, de ambos sexos, serán de las categorías renacuajo, benjamín, alevín e infantil. El torneo dará comienzo a las cuatro de la tarde el sábado y a partir de las diez de la mañana el domingo en el Centro Cultural Isabel de Farnesio.

Los premios se dividen según la clasificación general, autonómica y local y tienen una dotación que oscilan entre las 20.000 y las 7.000 pesetas en libros, material ajedrecístico y diferentes regalos, amén de de los clásicos trofeos.

La inscripción, aún disponible al precio de 500 pesetas, puede realizarse a través del número de teléfono 91 891 1716, en el que el presidente del Club, Manuel Sánchez formalizará la ficha.



FOTORED

**Reportajes PROFESIONALES
de fotografía y vídeo
para tu BODA
¡Ven y te informaremos!**

CALIDAD KODAK EN 1 HORA

Restauramos tus fotos antiguas
Reportajes, fotos y videos

C/ Stuart, 40 · Tel. 91 892 3812
Fax 91 892 3440 · ARANJUEZ



Tercera División Jornada 39ª

¡Vaya potra!

REAL ARANJUEZ

2

Mario, Dani, Angelín, Pedro, Felipe, Testa, Noé, Sérgio, Juli (Mario, 46'), Luis y Villa

NAVALCARNERO

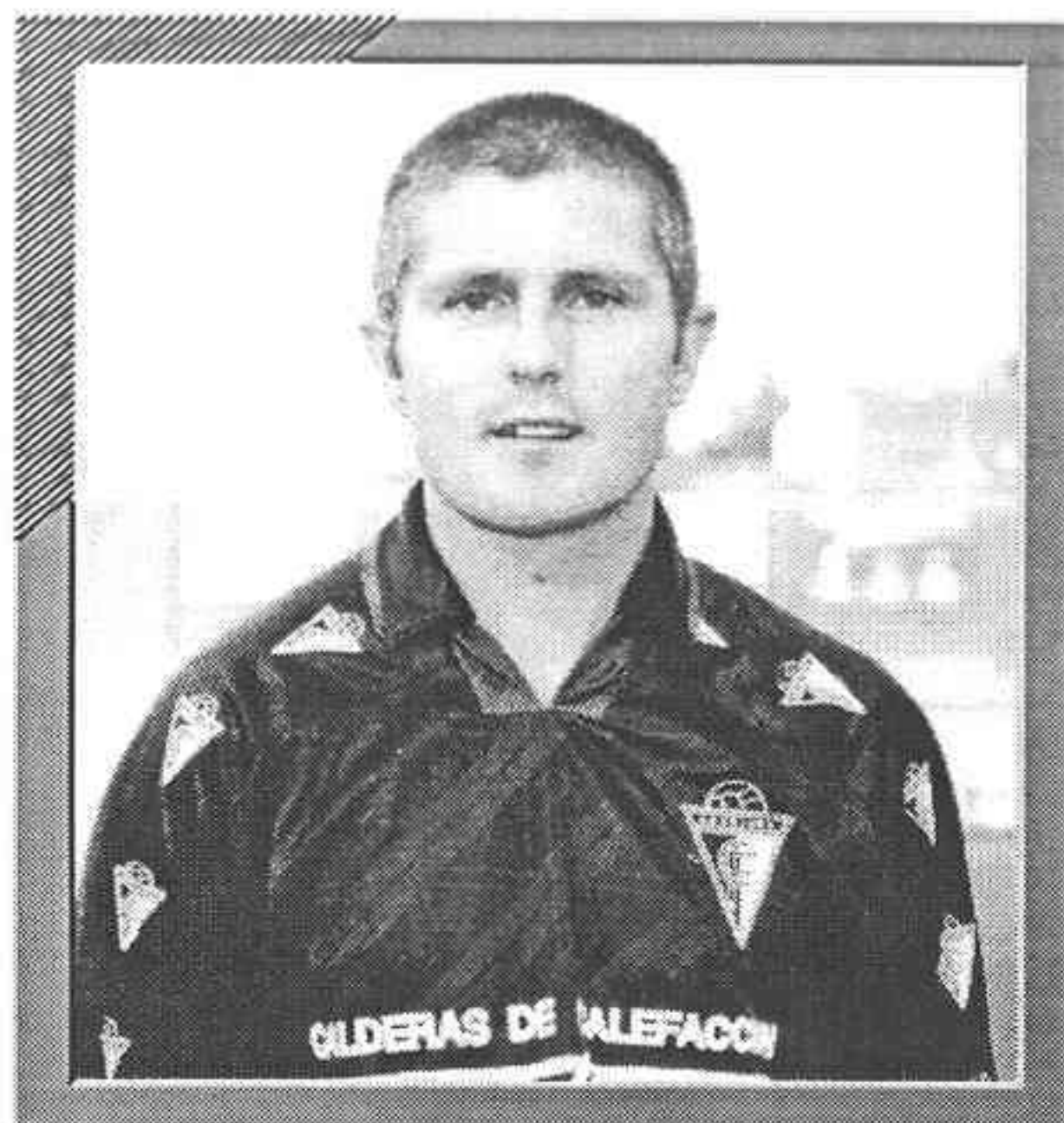
1

Raúl, Meleiro, Nacho, Carlos, Jaime, Ernesto (Javi, 79'), Patri (Alvaro, 65'), Pablo, Mantecón (Marcelino, 65'), Pedro y Melo.

Arbitro: Jiménez Domínguez. Amonestó a Testa, Sergio, Nacho, Carlos y Pablo.

Goles: 0-1 Pablo (34'), 1-1 Villa (74'), 2-1 Pedro (95')

El Deleite, 2 de mayo. Tras esta jornada, el Aranjuez es 6º, con 58 puntos, a 16 del líder, el Real Madrid C. **Liguilla de Ascenso:** Leganés B, 72; Coslada, 65 y Santa Ana, 60. 5º Amorós, 59. 7º Colmenar, 57, 8º Puerta Bonita, 57



Para enmarcar

El gol de Pedro, en el la prolongación de la prolongación, supone un nuevo aliento.

J.A.R. Los chavales, en sus partidos en el patio del colegio, definen la situación con precisión milimétrica: *vaya potra*. Dos encuentros resueltos en el descuento cuando en el terreno de juego no se han demostrado méritos suficientes para lograr los tres puntos entra en ese estado de gracia. El Naval desarboló a los locales en la primera parte merced al gol de Pablo, lo que le indujo a presumir una segunda mitad cuanto menos cómoda. Los pupilos de Martínez no se lo pusieron fácil y Villa empató el choque, resultado más que justo para lo contemplado en la

Preferente Jornada 28ª

REAL ARANJUEZ B

2

Miguel, Ramón, Dani (David), Edu, Saavedra, Montoro, Mario, Mario, Edu, Rubén (Velasco), Ruano (Gonzalo) y Oscar

EL ALAMO

1

Morales, Rubén, Córcoles, Israel (Esteban), Marcial, Moreno, Nani, Felipe (Juan), Paco, Javi y Roberto

Arbitro: Castaño Holgado. Amonestó a Saavedra, Rubén, Córcoles, Marcial, Moreno y Javi. **Goles:** 0-1 Paco (2'), 1-1 Edu de penalti (23'), 2-1 David (56'). **El Deleite** 2 de mayo. Tras esta jornada, el Aranjuez es 15º, con 26 puntos, a 43 del líder, el Alcorcón.

dominical de El Deleite. Mas la Ocasión, que como saben la representan calva y con sólo un mechón, fue desesperadamente asida en la prolongación por Pedro. Su gol hace entrever un haz de luz al fondo del túnel. ¿Será un tren de frente?

Partidos de alto riesgo:

- Leganés B (2º) - Santa Ana (4º)
- Real Madrid C (1º) - Puerta Bonita (8º)
- Amorós (5º) - Alcalá (9º)
- Rayo B (12º) - Colmenar (7º)
- Navalcarnero (10º) - Coslada (3º)
- El Real Aranjuez descansa

C.E. Los de Honorio no se dejaron abrumar por el temprano gol y obtuvieron una merecida victoria frente, lo que les predispone animicamente para su próximo difícil compromiso. **Próximo partido:** Real Aranjuez B - Sanfer

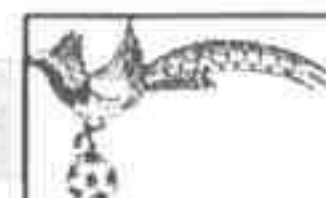


Categorías Inferiores



- Liga Nacional Juvenil G.XII:
- Ancora Aranjuez 2 - Amorós 1
- Primera Juvenil G. VI:
- Aranjuez CF 3 - Rayo Alua 1
- Segunda Juvenil G. XIV:
- Ancora Aranjuez 13 - ED Pinto 1

Liga Fútbol Sala



El sábado, Final de Copa

Muebles Monreal/ Autoescuela Aranjuez, Campeón de Oro

J.A.R. Muebles Monreal/Autoescuela Aranjuez se ha proclamado campeón de la categoría de Oro de la Liga de Fútbol Sala Independiente. Tras su victoria ante Cafetería Aparicio/Carnicería Los Mellizos por 5 a 4 en la última jornada de liga el conjunto vencedor ha finalizado con 53 puntos, cuatro más que Cerrajería Lindo (2º) y cinco sobre Instalaciones Monzón/Gas Martín (3º). En esta categoría el máximo goleador ha sido Carlos del Corral, del Bar Juani, con 28 tantos, el equipo menos goleado ha sido el campeón con 37 goles en contra, el trofeo a la deportividad ha recaído en Inmobiliaria Aranjuez (22 puntos) y el mayor tanteo le ha correspondido a Monzón/Martín (15-1). Por otro lado, este sábado se jugará la final de Copa entre los equipos Cerrajería Lindo y Bar Rasca, subcampeón y sexto en la tabla, respectivamente.

Categoría Oro: Jornada 23ª

Bar Rasca 4 - Cerrajería Lindo 5, Inm. Aranjuez 4 - Peña Numancia 7, Bar Juani 5 - Alb. SV Paúl 2, Espacio Industrial 2 - Monzón/Martín 5, Monreal/Aranjuez 5 - Aparicio/Mellizos 4, Tab. El Gato np - Pub Minaya 0
Clasificación: Monreal/Aranjuez 53, C. Lindo 49, Monzón/Martín 48, B. Juani 46, Aparicio/Mellizos 45, B. Rasca 39, E. Industrial 38, A.S.V. Paúl 25, El Gato 24, P. Numancia 23, I. Aranjuez 13 y P. Minaya 8

Categoría Plata: Jornada 27ª

E. Negra/Duende np - Muévete 0, Aut. Europa 5 - Tien 21 3, B. Antón 2 - C. J. Martín 8, Agfa 2 - Comb. Aranjuez 5, B Belinchón 4 - Cer. Quebec 11, Normavisión 5 - Lever 9, GEE/Rel. Arribas 1 - Ele. Jomarfran 9, Multy Sport 4 - Cenadero/Telepizza 3

Clasificación: A. Europa 79, C. Quebec 69, E. Jomarfran 56, Multy Sport 54, Cenadero/Telepizza 49, Normavisión 47, Lever 45, J. Martín 43, Agfa 41, P. Muévete 39, B. Antón 37, Tien-21 26, C. Aranjuez 25, B. Belinchón 21, GEE/Arribas 19 y E. Negra/Duende 3

PAPELERÍA ALMÍBAR

C/ Almíbar, 33 · Aranjuez

GRAN OFERTA DE REVELADO FOTOGRÁFICO

24 Fotos..... 882 pts

36 Fotos....1.160 pts

Entrega en 24 HORAS

FOTOCOPIAS DESDE 4 pts

COLLADO ABOGADOS

Campaña Renta 99

Adelántese. No espere al último día. En Collado Abogados le ayudamos a realizar su Declaración de la Renta y nos encargamos de su presentación ante Hacienda. Usted sólo tiene que traernos la documentación, lo demás lo gestionamos nosotros.

Almíbar, 75 1º Izq.

Tel. 91 891 0405 - 891 2646

Fax 91 891 03 42

**PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
DE
CHALETs EN ARANJUEZ**

Un lugar Distinto para Vivir



INFORMACIÓN Y VENTA:

C/ DOMINGO DE AGUIRRE, 2

ARANJUEZ (Madrid)

TLF. 91 892 00 90 - 91 892 18 97

10 días pista nueva



J.A.R. En diez días, pista nueva. Estos son los cálculos que la Delegación de Deportes y la Asociación de la Liga de Fútbol Sala Independiente estiman para poder disfrutar de una nueva instalación en el Pabellón Agustín Marañón del Polideportivo Municipal. El próximo día 19 (miércoles) se iniciarán los trabajos que permitirán sustituir la superficie actual, que data de 1984, por un terreno de juego fabricado en material sintético similar al existente en el pabellón del Doménico Scarlatti. Si los plazos se cumplen, la obra será inaugurada el día 29, en plenas fiestas de San Fernando, con la disputa de la final de la Supercopa de fútbol sala, con un partido previo en el que jugará un equipo madrileño y la final autonómica de balonmano en la que tomará parte el Club Apóstol Santiago.

C.D. Sitio Aranjuez

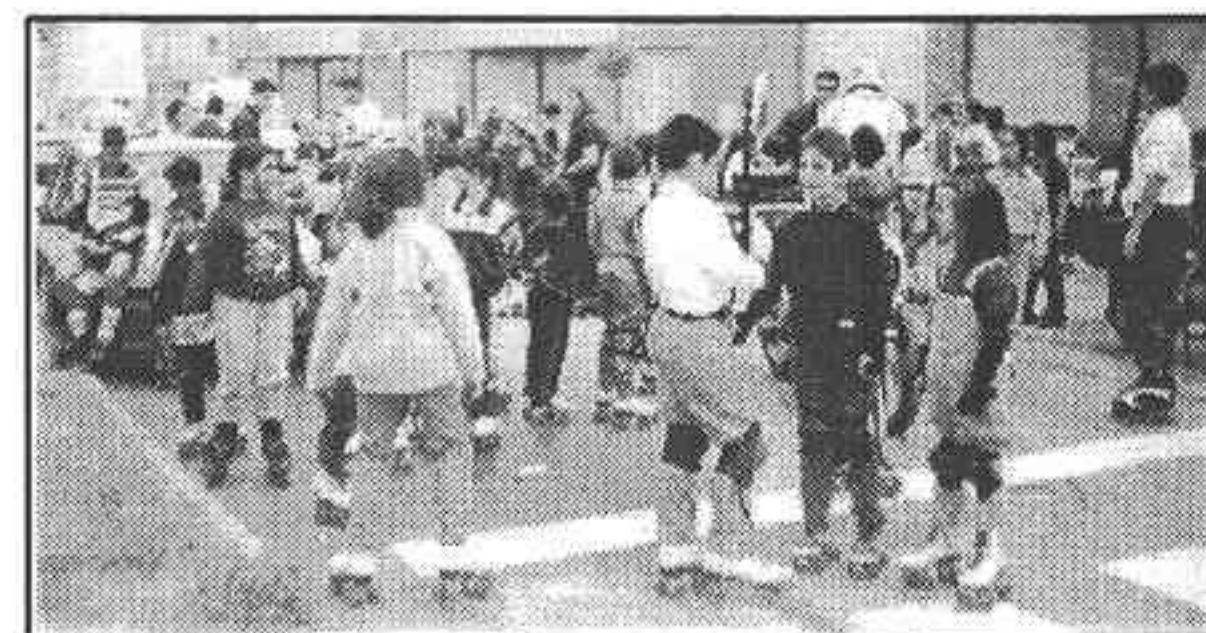


Navalcarnero 4 - Preferente Juvenil 2
Segunda Juvenil 4 - Ciempozuelos 3

Exito del primer Día del Patinaje



C.E. Ochenta amantes del patín protagonizaron el pasado domingo el I Día del Patinaje que se celebraba en Aranjuez. Organizado por la Escuela local de este deporte, los atrevidos desafiaron al desapacible tiempo y circularon por un circuito que les llevó por las calle Infantas, Almansa, Glorieta 1º de Mayo, Cuarteles, Capitán e Infantas de nuevo. La diversión estuvo asegurada y al final de la jornada se sortearon diversos premios. **Fotos: M. Santos**



Vicente Aleixandre, Supercampeonas



C.E. Ahí las tienen. Son las campeonas de la Liga de Microbasket en categoría alevín. Pertenecen al centro Vicente Aleixandre, no han perdido ni un partido y repiten el triunfo conseguido en el Fresi-Espárrago este año. La foto corresponde al último partido de Liga jugado contra Loyola, al que vencieron por 16-4. De izquierda a derecha y de pie: Lorena, Patricia, Fernanda, Cristina y Ana. Abajo: Sandra, Margarita, Angela, Sonia, Tania y Beatriz. Detrás están sus entrenadores.

Nerea Ruano, internacional



Esther Martínez. La atleta ribereña Nerea Ruano, campeona de España cadete de 600 m, ha resultado pre-seleccionada por el Comité Técnico de la Federación Española de Atletismo para que participe en las competiciones internacionales Sub-18 de esta temporada. Ruano, entrenada por Antonio Páez, tomará parte en las V Jornadas Olímpicas de la Juventud Europea en Esbjerg (Dinamarca) del 10 al 14 de junio y en el I Campeonato del Mundo Juvenil de Bydgoszcz (Polonia) del 16 al 18 de julio.

San Fernando con plumas



J.A.R. El Club de Badminton Aranjuez organiza el trofeo de San Fernando para el próximo día 31. La competición se desarrollará en categoría alevín (87/88) e infantil (85/86) en el Agustín Marañón. Las inscripciones todavía están abiertas (hasta el día 24) en la secretaria del Polideportivo en las modalidades individual y dobles tanto en masculino como femenino. Habrá trofeos para los cuatro primeros y regalos a todos los que al menos ganen un encuentro. El torneo está patrocinado por el Ayuntamiento.

Final Autonómica de gimnasia Acrobacias de Primera



A. Alonso

J.A.R. Este sábado a partir de las 10 de la mañana en el pabellón Agustín Marañón se celebra la Final Autonómica de Gimnasia Artística. Aranjuez tendrá en la misma una cuantiosa representación con la participación de seis equipos femeninos de la Escuela Municipal en las categorías benjamín, alevín e infantil. La competición acoge a los dscientos mejores de las distintas fases zonales en dichas categorías en ambos sexos. Los chicos realizarán sus ejercicios en suelo y salto de potro, mientras las féminas los efectuarán en las mismos aparatos con la salvedad que en suelo será por equipos. La clasificación se establecerá por la suma de puntos de los cuatro mejores gimnastas en sus dos actuaciones o la nota conjunta, destinándose tres trofeos para los otros tantos primeros y medallas para sus componentes. El evento está organizado por la Delegación de Deportes ribereña y la Escuela y cuenta con el patrocinio tanto del Ayuntamiento como de la Comunidad.

Clavet, premio 7 Estrellas



José Angel Rodríguez. El tenista ribereño Francisco Pato Clavet fue galardonado el pasado día 29 con uno de los premios Siete Estrellas, en su XII edición, que otorga la Dirección General de Deportes de la Comunidad. Clavet ha sido reconocido junto con el campeón mundial de boxeo Javier Castillejo, la subcampeona de Europa de judo Sara Alvarez, el promotor del deporte de orientación Martín Kronlund, el organizador de eventos deportivos Santiago Estrada, el Ayuntamiento de Las Rozas y Telemadrid. El premio al arancetano, de 30 años, ha sido avalado por sus recientes triunfos en Bucarest y Chile y por ser el primer madrileño clasificado en la ATP (21º del mundo y 5º español). Además, Clavet venció esta semana en 1ª ronda del Torneo de Hamburgo al eslovaco Hrbaty por 6-0 y 6-4.

El judo ribereño brilló en Valdemoro

J.A.R. Los judokas del Judo Club Aranjuez tuvieron una destacada actuación en el Campeonato Internacional Villa de Valdemoro el pasado día 1. Seis medallas obtuvieron los ribereños, una de oro, dos de plata y tres de bronce. En la competición tomaron parte 500 deportistas de Andorra, Portugal, Francia y de distintas comunidades españolas de todas las categorías.



Los medallistas arancetanos fueron Angel Parra (1º cadete), Javier Martín (2º benjamín), Jorge Pérez (2º senior), David Santa Eufemia (3º cadete), Sara Rivera y Edurne Blanco (3º sub-18). También participaron Javier Rodríguez, César Alvarez, Salvador Correcher, Juan José Prieto, Javier Santos, Mario Pedraza, Santiago Zanon, Héctor Díez, Iván Banegas y Patricia Blanco.

Semana deportivo/cultural en San Pascual y San Isidro

C.E. Los colegios San Pascual y San Isidro celebran estos días su semana cultural y deportiva. En San Pascual comienza este viernes con la exposición de trabajos manuales. El festival de alumnos, un baile o excursiones componen el programa cultural, completado con diversas competiciones de fútbol sala, baloncesto o balonvolea. La festividad de San Isidro comienza el lunes. Fútbol-7, patinaje, danza y una exposición del taller de cocina y manualidades conforman sus actividades que culminarán el día del Santo con una fiesta en el patio del colegio organizada por el AMPA.

Club de Golf Aranjuez



II Trofeo E.S. La Concesita

- 1º José J. Mota 43
 - 2º Luis Fernández 40
 - 3º Paulino Marcos (cadete) 39
 - 4º Juan A. Orriols 38
 - 5º Enrique Velada 38
 - 6º Miguel A. Salmerón 38
 - 7º Francisco J. García 37
 - 8º Salvador Martín 37
 - 9º Miguel Páramo 36
 - 10º José Luis Menéndez 36
- (Hasta 43 jugadores en Stableford)
Próximo torneo: Rte. Soto del Castillo
(Medal Play, 18ª de la Orden de Mérito)

TARJETA MOVISTAR ACTIVA

LA PRIMERA RECARGABLE

Todos los packs y tarjetas Activa con 10.000 PTS en llamadas*

*Hasta el 9 de mayo

Desde ahora recargar tu tarjeta Movistar Activa es aún más fácil y cómodo. Porque hemos ampliado nuestros puntos de recarga. Así, nunca te encontrarás sin poder utilizar tu teléfono móvil. Cuando tú quieras, sin necesidad de esperar a que finalice el crédito de la tarjeta, puedes recargarla con la cantidad que desees. Y sin que en ningún caso, cambie tu número de teléfono.

¡Y ahora también la puedes utilizar en el extranjero!



Movistar

Estamos muy cerca. Para llevarte muy lejos.

INFORMATICA Y SISTEMAS

Crta. Andalucía, 5. Tels. 91-892 2290 - 892 2678. ARANJUEZ

anuncios por líneas
Coste de la línea: 75 pesetas por semana
Llame al teléfono 892 08 20

Inmobiliarios

ARANURBE A.P.I. 1.277 Telf. 891 7349
ARANURBE Admor. Fincas 7.211
Telf. 891 7349
VENDO Piso en Residencial Deleite. 4 dormitorios, 2 baños, exterior total, 100 m2 aprox. Garaje y Trastero. Con las mejores vistas del Deleite.
¡¡El Fútbol Gratis, desde su salón!!
VENDO Duplex en Yepes con local comercial. 5 dormitorios. 350 metros aprox.
TRASPASO los dos mejores puestos en el Mercado. Financiados. Urge.
Parcelas y Casas antiguas, Aranjuez y comarca. Apartamentos playa.
ARANURBE A.P.I. 1.277 Telf. 891 7349
ARANURBE Admor. Fincas 7.211
Telf. 8917349
Financiamos hasta el 100%

URGE VENDER Local 243 m2. Calle Cuarteles, 142. Aranjuez. Antes del 1 de marzo. precio de liquidación. Tel. 916 191 868.
VENDO CHALET en Ontígola a estrenar. Buen precio. 970 91 50 95.
SE VENDEN Locales en Ontígola. Urbanización "El Alamillo". De 64 m2, 87m2, 167 m2. Desde 6.286.000 pts. Tel. 916 191 868
SE VENDE para almacén o negocio en Ontígola. 441 m2. Con oficina de 33 m2 por sólo 26.460.000 pts. Tel. 916 191 868
SE VENDE en Ontígola, única parcela de uso comercial en Urbanización "Los Girasoles", ahora a la venta. Y últimas tres parcelas para construcción libre. Directamente constructora. Desde 7.990 pts/m2. Tel. 916 191 868.
CONSTRUCTORA VENDE local de 89 m2. Calle San Juan, Aranjuez. A un precio especial. Tel. 916 191 868.
VENDO Casa con patio en Ontígola. Céntrica. 3 H, 2 B, Salón con chimenea. Precio a convenir. Tel: 91 892 3003 (Noches).
SE VENDE PISO calle del Mar. 3 habitaciones. Cocina amueblada. Patio. Calefacción individual. Doble acristalamiento. Tf. 91 892 43 25

VENDO o ALQUILO Chalet en Ontígola. Preguntar por Carmen Gil. Tels: 91 982 0644 y 91 892 20 57.
SE ALQUILA Piso. Cooperativa Santa Teresa de Avila. 4 dormitorios, piscina, garaje y trastero. Tf: 609 16 85 06.
SE ALQUILA Piso en Valdemarin. Tfno: 91 891 5161.

Trabajo

SE OFRECEN Chicas para cuidar niños y hacer tareas del hogar. Tel: 918913804.
SE OFRECE profesora titulada da clases de E. Primaria y ESO a domicilio, precio muy económico. Tfn. 91 891 77 55. Laura Espada.
SE OFRECE Señora para cuidar niños y ancianos y hacer labores de casa. Tel: 91 892 2715.
SE OFRECE Fontanero instalador de gas, calefacción, agua caliente. IGII. Tel: 918922741.

Varios

TRASPASO negocio puntero en Aranjuez. Tf. 91 891 26 45. A partir de las 15.00 h.

teléfonos urgentes

Albergue transeuntes	892 3765
Ambulatorio	892 2462
APTREA	892 2599
AISA (autobuses)	891 0183
As. Esp. Contra Cáncer	891 8689
Ayuntamiento	891 7442
Basida	892 3537
Biblioteca	892 4386
Bomberos	891 0080
Cámara de comercio	891 0396
Cambaleo Teatro	892 1793
Cáritas	892 3981
C. Cultural I. Farnesio	892 4386
Comisaría	891 0377
Cruz Roja	891 0252
CUATRO ESQUINAS	892 0820
Guardia Civil	891 0062
Hidrográfica Tajo	535 0500
Juzgado de Instrucción	891 0167
Juzgado Distrito	891 0114
Obra S. Cajamadrid	892 0697
OCRE	891 2044
Oficina Turismo	891 0427
OMIC	892 2600
Onda Aranjuez	891 0072
Patrim. Nacional	892 2588
Policía Local	092
Policlínica	891 2492
Polideportivo	891 1916
Protección Civil	892 3686
Radio Fuga	892 0403
Reg. Propiedad	892 0831
RENFE	891 0202
Servicios Sociales	892 1546
Taxi	891 1139
Unión Fenosa	406 8000
Urgencias (SS)	891 1430

¿Armas?



No, gracias

 **Movimiento contra la Intolerancia**

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 7: Loyola, 9
Sábado, 8: Real, 25
Domingo, 9: Stuart, 135
Lunes, 10: Cuarteles, 124
Martes, 11: Gobernador, 79
Miércoles, 12: Stuart, 78
Jueves, 13: Gobernador, 87
Viernes, 14: San Antonio, 86

La mejor



Tentación

CERVECERIA QUEBEC

Apetitosos menús

Aperitivos variados

Bautizos, Comuniones y Celebraciones

C/. Abastos, 176.
Tel: 892 1463. ARANJUEZ

Repuestos MOLHUR



Accesorios del automóvil y agrícolas

Aceites todas marcas desde 1.400 pts. lata 5 L.
Baterías Tudor y Sparta desde 5.000 pts.

Almíbar, 145 · Tf. 91 891 05 77

tan cerca... tan lejos



La flamante nueva Corporación Municipal espera sonriente y nerviosa en el Patio de Armas de Palacio la entrevista con el líder del otro lado del telón de acero Ceaucescu, aquel ilustre dictador que regaló un Cadillac blindado a Carrillo y que acabó sus días junto a un muro. Han pasado veinte años, el nuevo orden mundial no es lo que era (aunque siguen mandando los de siempre y siguen sufriendo los mismos) y ni los personajes de la foto podrían imaginar cómo cambiaría la vida (y sus vidas) desde aquel 1979 que parece que fue ayer. En estas fechas en los que los políticos posan en formación para los carteles electorales la instantánea cobra actualidad. Por las formas, más que nada, porque aunque Felipe de Borbón venga de visita en estos días, ningún líder mundial, ni dictador ni gerifalte de occidente, tiene Aranjuez como residencia oficial. Si no, ya verían como se colocaban como en la foto más de uno.

Vicenta García "La Franelas"

Esperando audiencia

La Penúltima

OPORTUNIDAD UNICA

**SUBVENCIONES
DIRECTAS
de la
Comunidad
de Madrid**

Residencial Campolivas

- Inmejorables Calidades, zonas comunes privadas.
- A continuación del Parque de Bomberos.
- Servicio de Autobuses.
- A pocos minutos de la estación de cercanías.

PLAN
de vivienda de la
Comunidad de Madrid
**1ª
ACTUACIÓN
en
ARANJUEZ**

**Viviendas de
3 DORMITORIOS**

**Con plaza de garaje
y trastero por sólo**

**9.950.000 ptas (+IVA)
(59.800 euros)**

DETINSA

HOGARES TERCER MILENIO

Información y Reservas

c/ Capitán, 72, 1ªA (Aranjuez)

☎ 91 891 68 12 / 91 352 02 33

PROMOTORA - CONSTRUCTORA . NO COOPERATIVA

Aranjuez

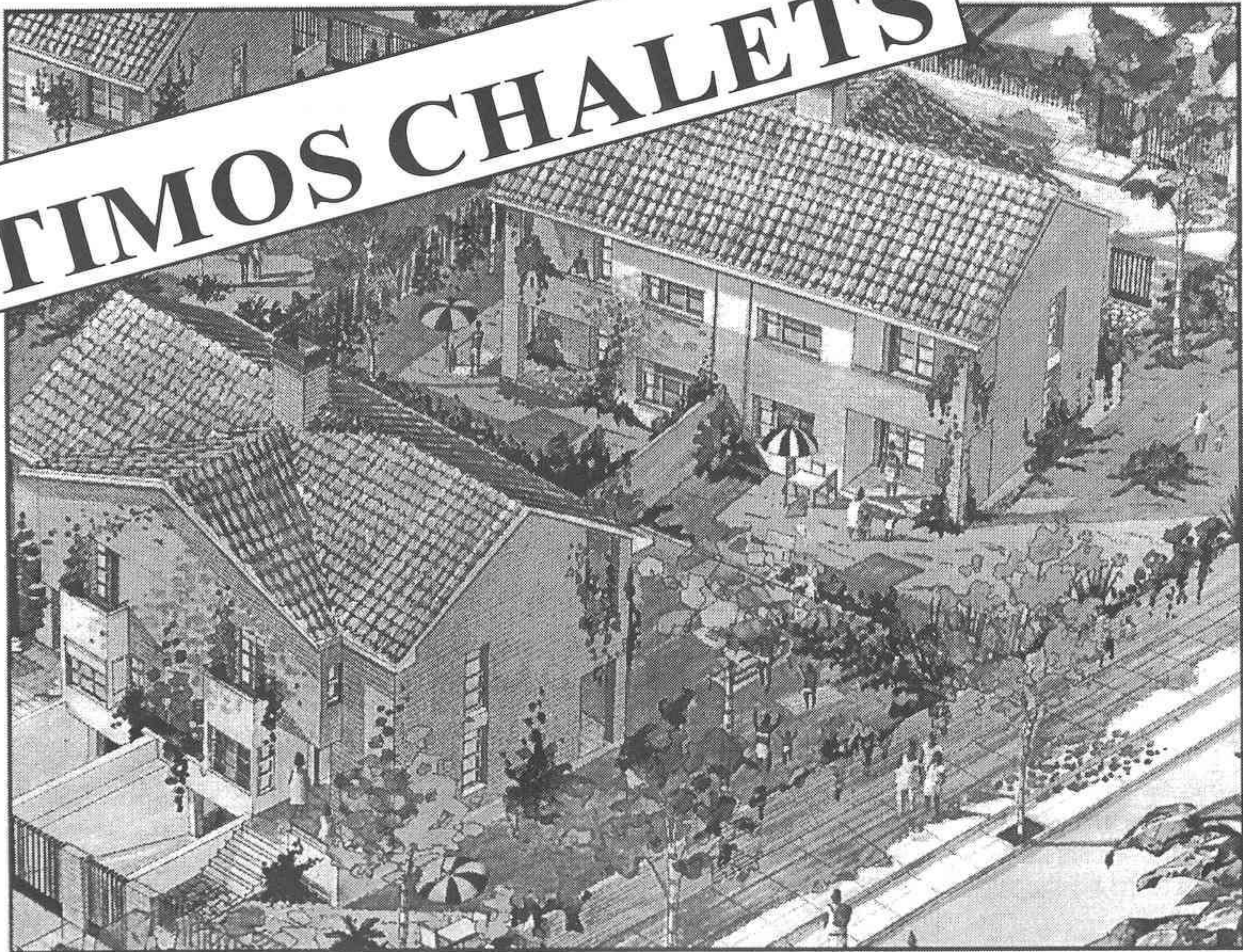
Real Cortijo de San Isidro

Chalets Pareados de 3 y 4 Dormitorios

Urbanización

Los Almendros

ÚLTIMOS CHALETS



PROMUEVE Y CONSTRUYE:



COPRODIPESA
r.a. de construcción y promoción

C/. Capitán, 53 - ARANJUEZ



91 892 39 06

**Parcela mínima
de 300 m².**

**Precio
Cerrado**